



为人最为社会创造持久安全的环境
To create a sustainable and reliable living
environment for human beings



oriental Yuhong
Social Responsibility
Report 2011

东方雨虹企业社会责任报告
(2011年)



北京东方雨虹防水技术股份有限公司
BEIJING ORIENTAL YUHONG WATERPROOF TECHNOLOGY CO.,LTD.

关于本报告

About the Report

01 关于本报告 About the Report

董事长致辞

Chairman's Message

02 董事长致辞 Chairman's Message

关于东方雨虹

About Oriental Yuhong

06 企业概况 Enterprise Overview

08 公司治理与组织结构 Governance Structure

11 业绩关键指标 Key Performance Indicators

11 社会责任战略 Social Responsibility Strategy

13 利益相关沟通 Communication with Stakeholders

15 核心竞争力 Core Competitiveness

18 优化公司管理 Optimization of Corporate Management

22 多方和谐共赢 Multi-party Harmony and All-win

科技创新

Technical Innovation

28 科技创新与知识产权战略 Strategies for Technical Innovation and Intellectual Property

29 国家认定企业技术中心 National Certified Enterprise Technology Center

30 持续增加科研投入 Continuous Increase of Investment in Scientific Research

30 博士后科研工作站 Postdoctoral Scientific Research Station

31 科技创新成效显著 Significant Effects of Technical Innovation

31 学术出版物 Academic publications

32 东方雨虹应用技术研究中心及应用技术培训中心
Oriental Yuhong Research Center of Applied Technology
& Training Center of Applied Technology

环境保护

Environmental Protection

36 积极研发环保型产品
Research and Development on Environmental Protection Type Product

37 清洁生产 Cleaner Production

46 环保减排措施成效 Effects of Measures for Environmental Protection and Emission Reduction

目录

CONTENTS

安全保障

Safety Control

- 52 完善安全制度 Improving Safety System
- 52 加强安全教育 Strengthening Safety Education
- 54 日常安全管理 Daily Safety Management
- 55 产品安全 Product Safety
- 57 社会安全 Social Security

关爱员工

Care for Workers

- 60 维护员工权益 Maintenance of Workers' Rights and Interests
- 62 完善薪酬福利 Improving Remuneration System
- 64 广纳贤才志士 Recruitment of Capable Talents
- 65 多元培训发展 Diversified Training Development
- 68 多彩文娛生活 Colorful Recreational life
- 69 员工爱心互助 Mutual Assistance

公益慈善

Social Welfare and Charity

- 70 公益慈善 Social Welfare and Charity

展望2012

Outlook 2012

- 78 展望2012 Outlook 2012

GRI索引(G3.1版)

GRI Index

- 83 GRI索引(G3.1版) GRI Indexing (G3.1 Version)

附录

Annex

- 93 各项认证资格 Certifications & Qualifications
- 94 社会荣誉 Social Prestige
- 97 专利项目 Patents

关于本报告 About the Report

本报告是继《东方雨虹企业社会责任报告（1998-2008年度）》、《东方雨虹企业社会责任报告（2009年）》、《东方雨虹企业社会责任报告（2010年）》之后的第四份社会责任报告。

This report is the fourth social responsibility report after the Oriental Yuhong Corporate Social Responsibility Report (1998-2008) and the Oriental Yuhong Corporate Social Responsibility Report (2009), Oriental Yuhong Corporate Social Responsibility Report (2010).

公开承诺 Public Commitment

本报告中所披露的数据真实准确，所陈述的事实客观公正。

Data disclosed in this report are authentic and accurate and facts stated are objective and fair.

时间范围 Time Range

2011年1月1日至2011年12月31日，部分内容向2011年以前适当延伸。

1 January ~ 31 December 2011 (partial contents can be extended to the time before 2011).

涵盖内容 Coverage

报告主要披露了2011年公司履行经济、环境、人文、安全、社会责任等方面内容，相关信息和数据均来自北京东方雨虹防水技术股份有限公司及所属的全资子公司或控股公司。

The report mainly discloses the economy, environment, humanity, safety, social responsibility, etc. of the company in 2011. All the related information and data are from Beijing Oriental Yuhong Waterproof Technology Co., Ltd. and the subordinated wholly-owned subsidiaries or holding companies.

编写依据 References

参照全球报告倡议组织GRI《可持续发展报告指南》（2006版）、国际标准化组织ISO26000: 社会责任指南（2010）和中国工业经济联合会《中国工业企业及工业协会社会责任指南》（2008版）编写。

It is compiled in reference to the Global Reporting Initiative (GRI) Sustainability Reporting Guidelines (2006), ISO26000: Guidance on Social Responsibility (2010) by the International Standardization Organization (ISO) and the Guidance on Social Responsibility for Chinese Industrial Enterprises and Industry Association (2008) by the China Federation Of Industrial Economics (CFIE).

称谓说明 Description of Title

为便于表述和阅读，“北京东方雨虹防水技术股份有限公司”在报告中简称“东方雨虹”或“公司”。

For convenience of expression and reading, "Beijing Oriental Yuhong Waterproof Technology Co., Ltd." is referred to as "Oriental Yuhong" or "the company".

发布形式 Release Form

PDF电子文档。

PDF electronic documents.

获取网址 Website for Accessibility

本报告为中英文对照，可登录<http://www.yuhong.com.cn>下载电子版。（联系电话：010-59031840 电子邮箱：gaoyan@yuhong.com.cn）。

The report is completed in Chinese and English, you may log on our website at:
<http://www.yuhong.com.cn> to download the electronic version.
(Tel: 010-59031840 E-mail: gaoyan@yuhong.com.cn)

董事长致辞

董事长
Chairman

李卫国
Li Weiguo

2011年，东方雨虹克服了经济周期的影响，实现营业收入24.73亿元，获得了同比24.83%的业绩增长。在此，我要对各界朋友的关心和支持，全体员工的努力拼搏，表示诚挚的感谢！

作为一个公众公司和企业公民，我们坚持每年发布社会责任报告，通过主动接受公众监督，不断优化企业行为，促进企业走可持续发展之路。同时，也期望以自己的努力，为行业的可持续发展添加一份正能量。

正如东方雨虹的企业使命——为人类为社会创造持久安全的环境，我们从成立之初就坚持走合规经营之路，坚守作为一个企业公民的责任和底线。虽然，为此我们相对地增高了企业经营的成本，甚至丧失了不少可以赢取更高利润的机会。但是，正是长期的坚持和坚守，使我们获得了长期回报。那就是，一块金字招牌，一份来自用户和市场的认同和尊重。

目前，我们正在实施公司的第三个五年规划，力求通过最近五年的努力，将东方雨虹打造成全球同行业最有价值的企业。为此肯定要付出更多的努力，接受更严峻的挑战。但是，我们仍然不会放弃自己的坚守。而目标一定会如期实现。因为，我们的每一步都走得很踏实。

谢谢大家！



Chairman's Message



In 2011, Oriental Yuhong overcame the effects of economic cycles to realize operating income of RMB 2.47 billion, and won a year-on-year growth of 24.83%. I'd like to sincerely thank all the friends for your care and support as well as all the employees for your hard works!

As a public company and an enterprise citizen, we insist on issuing the social responsibility report annually, so as to accelerate the sustainability of the enterprise by actively accepting the public supervision and constantly optimizing the enterprise behaviors. Meanwhile, we also expect to add positive energy for the sustainable development of the industry depending on our own effort.

Just as Oriental Yuhong's enterprise mission — to create a sustainable and reliable living environment for human beings, we have insisted on the compliant operation and stuck to the responsibilities and bottom line as an enterprise citizen since the beginning of foundation. Although we relatively increased the cost for enterprise operation and even lost many opportunities for earning higher profits for this reason, it is the long-term insistence that make us win the long-term returns, that is, a good reputation as well as the approval and respect from users and the market.

At present, we are implementing the third five-year plan of the company and striving for creating Oriental Yuhong into the most valuable enterprise in the same industry all over the world. Of course, we have to make more efforts and accept more severe challenges. However, we will certainly realize the goals as schedule rather than giving up our own insistence. That is because we are proceeding steadily for each step.

Thank you!

Li Weiguo

About the Report
关于本报告

Chairman's Message
董事长致辞

About Oriental Yuhong
关于东方雨虹

Technical Innovation
科技创新

Environmental Protection
环境保护

Safety Control
安全生产

Care for Stakeholders
关爱员工

Social Welfare and Charity
公益慈善

Outline 2012
目录 2012

企业概况 Enterprise Overview

北京东方雨虹防水技术股份有限公司成立于1998年3月，现已发展成为一家集防水材料研发、制造、销售及施工服务于一体的中国防水行业龙头企业。是国家高新技术企业、中国防水行业唯一的上市公司[520027]，拥有业内首家国家级企业技术中心和博士后科研工作站。

北京东方雨虹防水技术股份有限公司控股上海东方雨虹、岳阳东方雨虹、广东东方雨虹、四川东方雨虹、赣州东方雨虹、昆明风行防水材料有限公司、徐州彭牛山新型防水材料有限公司、山东天鼎丰非织造布有限公司。在北京顺义、上海金山、湖南岳阳、辽宁锦州、广东惠州、云南昆明、江苏徐州和山东德州建有八大生产基地。总占地面积140多万平方米。拥有世界领先的多功能进口改性沥青防水卷材生产线、冷自粘沥青防水卷材生产线和世界先进的环保防水涂料生产线。年产SBS、APP、自粘、高分子等各类防水卷材8000万平方米，聚氨酯系列、聚氨酯系列、丙烯酸系列、水泥基系列、沥青系列等各类涂料10万吨。

Beijing Oriental Yuhong Waterproof Technology Co., Ltd. was founded in March 1998, and has been acknowledged as the leading company on waterproof materials R&D, manufacturing, sales and construction services. It is a national hi-tech enterprise and the only listed company of Chinese waterproofing industry (520027). It owns the first national certified enterprise technology center of the industry and a postdoctoral scientific research station.

Beijing Oriental Yuhong Waterproof Technology Co., Ltd. holds the shares of Shanghai Oriental Yuhong Waterproof Technology Co., Ltd., Yueyang Oriental Yuhong Waterproof Technology Co., Ltd., Guangdong Oriental Yuhong Waterproof Engineering Co., Ltd., Sichuan Oriental Yuhong Waterproof Engineering Co., Ltd., Jinzhou Oriental Yuhong, Yunnan Fengxing Waterproof Material Co., Ltd., Xuzhou Wankuan Advanced Waterproof Materials Co., Ltd. and Shandong Tianding Nonwoven Fabric Co., Ltd. It has eight production bases in Beijing Shunyi, Shanghai Jinshan, Hunan Yueyang, Guoning Jinzhou, Guangdong Huizhou, Yunnan Kunming, Jiangsu Xuzhou and Shandong Dezhou, with total areas of more than 1,400,000 m². It owns the globally leading multifunctional imported modified bitumen waterproof membrane production lines, cold self-adhesive bitumen waterproof membrane production lines, and globally leading eco-friendly waterproof coating lines. It has the annual output of 80,000,000 m² for waterproof membranes, including SBS, APP, self-adhesive and polymer membranes, and has the annual output of 100,000 tons for coating, including polysynthetic series, polyurea series, acrylic acid series, cement-based series, bitumen series, etc.



人类所有的防水问题，东方雨虹都有责任去解决。作为系统防水解决方案的提供者，东方雨虹将各种雨虹专项防水系统成功应用于包括房屋建筑、高速公路、城市道路、地铁及城市轨道交通、高速铁路、机场、水利设施等众多领域。特别是在中国人民大会堂及鸟巢、水立方等85%以上的2008年北京奥运会场馆等中国标志性建筑和大量高铁、地铁等国家重大基础设施建设项目中，东方雨虹防水系统优良的应用效果，获得用户及社会各界高度评价。

随着东方雨虹国际化战略的全面实施，公司生产的优质防水产品已远销德国、巴西、委内瑞拉、波兰、土耳其、安哥拉、尼日利亚、南非、印度等四十多个国家和地区，正在实现世界东方雨虹的伟大梦想。成就世界防水行业五强的目标。全力为构筑和谐人居贡献力量，全面践行“为人类为社会创造持久安全的环境”的企业使命。

Oriental Yuhong is committed to solving all the waterproof problems. As the provider of systematic waterproof solution, Oriental Yuhong has successfully applied various Yuhong special waterproof systems in many fields, such as buildings, highways, urban bridges, railways and urban transit, high-speed railways, airports, water conservancy facilities, etc. Especially in the construction of the Great Hall of the People, more than 85% of 2008 Beijing Olympic venues such as the Bird Nest, the Water Cube, etc., Chinese landmark buildings, a large number of national infrastructure projects such as high-speed railways, subways, etc., Oriental Yuhong waterproof systems won the high evaluation from users and the public owing to the excellent application effect.

Along with the comprehensive implementation of Oriental Yuhong's internationalization strategy, the high-quality waterproof products manufactured by the company have been sold abroad in more than 40 countries and areas, such as Germany, Brazil, Venezuela, Poland, Turkey, Angola, Nigeria, South Africa, India, etc. We are realizing the great dream of world Oriental Yuhong, fulfilling the goal of taking a position in the Top 5 of the global waterproofing industry, contributing to building harmonious human settlements and fully practicing the enterprise mission of "to create a sustainable and reliable living environment for human beings".

公司治理与组织架构 Governance Structure

合规守法 Compliance

遵纪守法，遵守社会公德和商业道德，接受政府和社会公众的监督。通过在公司各业务板块、各级公司建立并强化诚信守约的理念，不断完善包括合同履约监督管理机制和自律机制。

We will observe the laws and disciplines, comply with the social morals and commercial morality, and accept the supervision of the government and the social public.

We will base on integrity and honesty, and will constantly consummate the supervisory mechanism and self-discipline mechanism for contract performance by establishing and strengthening the ideas of integrity and observance in all business sections and companies of all levels of the company.

规范经营 Standardized operation

公司根据《公司法》、《证券法》等法律、行政法规、部门规章的要求，建立了规范的公司治理结构和议事规则，形成了科学有效的职责分工和制衡机制。股东大会、董事会、监事会分别按其职责行使决策权、执行权和监督权。

股东大会享有法律法规和公司章程规定的合法权利，依法行使公司经营方针、筹资、投资、利润分配等重大事项的表决权。董事会对股东大会负责，依法行使企业的经营决策权。董事会建立了审计委员会、战略委员会、薪酬与考核委员会、提名委员会四个专业委员会，涉及专业的事项首先要经过专业委员会通过，然后才提交董事会审议。监事会对股东大会负责，对公司财务和高管履职情况进行检查监督。管理层负责组织实施股东大会、董事会决议事项，主持企业日常经营管理工作。

According to the requirements of the Company Law, the Securities Law, the administrative regulations and the department rules, the company establishes the standard structures for corporate governance and rules of procedure, and forms the scientific and effective mechanisms for the division and balance of responsibilities. The Shareholder's Meeting, the Board of Directors and the Board of Supervisors shall execute the rights of decision making, enforcement and supervision according to their responsibilities, respectively.

The Shareholder's Meeting enjoys the lawful rights specified by laws, regulations and the articles of incorporation, and execute the voting rights for major events of the company according to law, such as the management principle, financing, investment, profit distribution, etc. the Board of Directors shall be responsible for the Shareholder's Meeting and execute the right of decision making for the corporate operation according to law. The Board of Directors establishes the audit committee, strategy committee, remuneration and appraisal committee, and nomination committee. The professional event involved shall be firstly approved by the professional committee prior to being submitted to the Board of Directors. The Board of Supervisors shall be responsible for the Shareholder's Meeting, and shall inspect and supervise the corporate finance as well as the performance of senior managers. The management shall be responsible for organizing and implementing the decision items of the Shareholder's Meeting and the Board of Directors, and hosting the routine operating management of the enterprise.

通过推进科学管理，规范治理，精细管理，不断完善内部控制体系；深化成本领先思想，全面预算管理，集中采购；强化风险管理；加大原材料集中采购力度。

内部控制
Internal Control

We will constantly consummate the internal control system by promoting the scientific management, standardized management and fine management; deepen the idea of cost leadership, and implement comprehensive budget and concentrated checking; consolidate the risk management; and strengthen the concentrated purchase of raw materials.

为加强内部审计，公司设立了审计监察部。审计工作直接向董事会审计委员会及监事会负责，其机构负责人由董事会任命，保证了审计监察机构设置、人员配备和工作的独立性。审计监察部通过执行综合审计或专项审计业务，评价内部控制设计和执行的效率与效果，对公司内部控制设计及运行的有效性进行监督检查，促进内控工作的持续改善。

审计
Audit

The company establishes department of audit supervision in order to strengthen the internal audit. The audit work shall be directly responsible for the Board of Directors, the audit committee and the Board of Supervisors, and the person in charge of the mechanism shall be appointed by the Board of Directors, so that the independence is ensured for the setting, personnel allocation and work of the department of audit supervision. The department of audit supervision shall evaluate the efficiency and effects of the design and implementation of internal control, supervise and inspect the effectiveness of the design and operation of the corporate internal control, and facilitate the continuous improvement of the internal control work by implementing comprehensive audit or special audit business.

公司对腐败行为采取“零容忍”态度，杜绝权钱交易，避免不正当竞争的行为，以促进公司规范运营，维护相关方利益。

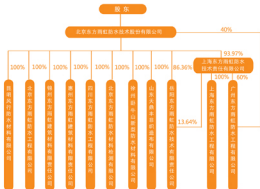
新员工入职培训中即加强了反腐败政策及相关法律法规的宣讲，培训覆盖率100%。业务、采购等系统不定期进行反腐败培训，对采购、签约行为严格执行廉洁协议签约制度。

反腐败
Anti-corruption

The company takes a "zero-tolerance" attitude to any corruptive performance, completely eradicates all the power-for-money deals and avoids any behavior of illicit competition so as to facilitate the standardized operation of the company and maintain the benefits of the invested party.

The explanation and publicity of anti-corruption policy and the relevant laws and regulation are reinforced in the induction training for new employees, and the coverage rate of training reaches 100%. The anti-corruption training shall be performed irregularly for the business system, purchase system, etc., and the system of signing an agreement on incorruption shall be strictly implemented for the behaviors of purchase and contract signing.

公司組織結構圖如下 The organization chart is as follows:



业绩关键指标 Key Performance Indicators

指标 Indicators	2011年	2010年	2009年
总资产(万元) Total Assets (Unit: RMB 10,000 yuan)	232,535.88	219,761.25	101,143.80
归属于母公司股东权益(万元) Shareholders' equity vested in parent company (Unit: RMB 10,000 yuan)	108,827.31	101,822.58	46,158.80
营业收入(万元) Business Income (Unit: RMB 10,000)	247,365.95	188,166.02	82,930.59
归属于母公司股东的净利润(万元) Net profits vested in shareholders of the parent company (Unit: RMB 10,000 yuan)	10,453.02	10,584.00	7,318.58
基本每股收益(元) Average earnings per share (EPS) (Unit: RMB yuan)	0.30	0.38	0.27
纳税总额(万元) Total tax payment (Unit: RMB 10,000 yuan)	13,604.63	9,757.88	4,581.66

社会责任战略 Social responsibility strategies

社会责任目标 / Social Responsibility Objective

坚持促进防水企业、行业和社会的共同发展。在追求自身发展的同时，把企业建设、行业建设与社会发展目标紧密结合，使公司成为社会发展的推动力量。

We will insist on facilitating the common development of waterproofing enterprises together with the industry and the society. At the same time of seeking for the own development, the enterprise construction shall be closely combined with the industrial construction and the goals of social development, so that the company will become the impellent for social development.

实现社会责任的方法 / Methods for Realizing of Social Responsibility

经过近几年的积极探索，东方雨虹已初步建立了以利益相关方为出发点，以社会责任战略为核心的社会责任管理体系。东方雨虹定期审议企业社会责任战略及重大社会责任举措，组织协调职能部门和分支机构积极履行企业社会责任，结合企业的整体战略规划，东方雨虹将循序渐近实施社会责任战略，逐步实现社会责任工作的常态化。

After the active exploration for several years, Oriental Yuhong has primarily established the social responsibility management system starting with the stakeholders and taking the strategies for social responsibility as the core. Oriental Yuhong will regularly discuss the strategies for corporate social responsibility and the major measures for social responsibility organize and coordinate the functional departments and branch offices to actively fulfill the corporate social responsibility. Combining with the overall strategic plan for the enterprise, Oriental Yuhong will implement the strategies for social responsibility step by step, and gradually realize the normalization of social responsibility works.

社会责任工作重点 / Key Work Points of Social Responsibility

建立和完善公司总部以及各分支机构的企业社会责任管理体系，并将社会责任理念作为企业战略的重要内容，全面融入日常运营管理中。

Establishing and improving the enterprise social responsibility management system of the headquarters of the company and its branches, and taking the concept of social responsibility as an important content in the enterprise strategy to fully integrate it into its routine business management.

加强与各利益相关方的沟通，积极应对社会责任重大问题的挑战，逐步在全球范围推进企业的社会责任实践。

Strengthening communication with various stakeholders, actively deal with challenges on important issues of social responsibility, and gradually advance global wide corporate social responsibility practice.

实行可控、稳健的风险管理政策，加强对环境、社会、经营等方面的风险管理，从而实现企业的可持续发展。

Implementing controllable and moderate risk management policies and strengthening risk management on environment, society and management etc., thereby realizing sustainable corporate development.

为企业员工提供专业的平台、快乐的平台，实现自我价值与尊严的平台。提供良好的工作环境与发展空间，让员工身心愉快地工作，认同企业的理念，与企业共同成长。

Providing enterprise staff with a professional, happy platform to realize self-value and dignity; providing a sound working environment and developmental space where employees can work with a happy and pleasant mind, approve enterprise concept, and grow together with the enterprise.

与相关利益方共同努力，注重保护环境，支持节能减排，减少资源的使用，降低二氧化碳等温室气体的排放，促进低碳经济发展。

Working together with stakeholders, paying attention to environment protection, supporting energy saving and emission reduction, reducing use of resources, lessening greenhouse gases emission, such as carbon dioxide etc., and promoting low-carbon economic development.

支持社区发展，通过各地的机构参与相关社区建设与公益活动，组织和鼓励员工参与各种形式的志愿者活动。

Supporting community development and participating in relevant community construction and public welfare activities through units of various localities, and organizing and encouraging employees to participate in various forms of volunteer activities.

利益相关沟通 Communication with Stakeholders

东方雨虹利益相关方涵盖了投资人、客户、员工、合作伙伴、行业协会、当地社区、高等院校及非政府组织等。公司的任何议题都有可能涉及到他们当中的某些群体。他们的知识、影响力及潜在的价值都必须予以充分的考虑和审视，并据此决定与他们接触和沟通的合适途径。在一个纷繁复杂、相互关联的世界里，同时也作为公众性公司，东方雨虹坚持与不同领域的利益相关方建立有效的联系。

2011年，我们继续延续我们基本的利益相关方沟通机制，运用此机制指导相关工作的开展。具体如下表：

Stakeholders of Oriental Yuhong cover investors, customers, employees, partners, industrial associations, local communities, higher learning institutions, and non-government organizations (NGOs) etc. Any topic for discussion of the company may involve certain groups of these stakeholders, their knowledge, influence and potential values must be taken into full consideration and review, and based on which, determine the proper approach of contact and communication with them. In a complex and interrelated world, as a public company, Oriental Yuhong insists on establishing efficient contact with stakeholders of different fields.

In 2011, we will continue our basic stakeholder communication mechanism, and make use of this mechanism to guide the development of various operations. Specifically, please refer to the following table:

利益相关方 Stakeholders	沟通机制与形式 Mechanism and Form of Communication	沟通内容 Content of Communication
政府 Government	法规、政策发布 Release of regulations and policies	遵纪守法、依法纳税 Observing the law and discipline, paying taxes according to law
	汇报和拜访 Report and visit	诚信经营 Operation in good faith
	接受考察指导 Accepting inspection and guidance	创造就业机会 Creating job opportunities
	与地方政府沟通共促发展 Communication with local government to discuss about the development	
投资者 Investor	公开信息披露 Public information disclosure	稳健经营 Steady operation
	股东大会 Shareholders Meeting	准确及时的信息披露 Accurate and timely information disclosure
	业绩说明会 Performance explanation meeting	保护股东利益 Protection to the shareholders' interests
	网上互动答疑 Interactive Q&A on line	风险监督 Risk supervision
	股东实地访问与考察 On-the-spot visit and inspection of shareholders	
	网站、热线、邮箱 Website, hotline and e-mail	

利益相关方 Stakeholders	沟通机制与形式 Mechanism and Form of Communication	沟通内容 Content of Communication
客户 Client	400客服热线电话 400-service hotline 客户满意度调查 Client satisfaction survey 内刊《东方雨虹》资讯沟通 Information communication on the internal magazine - Oriental Yuhong 官方网站留言系统 Message board system on the official website 官方论坛、官方微博、雨虹120微博在线咨询 Online consultation on the official forum/official micro blog and Yuhong 120-micro blog 电话/在线产品质询查询 Telephone/online inquiry for product security check	诚信履约 Performance in good faith 高质量产品 High-quality products 优质服务 First-rate service 提升客户满意度 Elevating the clients' satisfaction
员工 Employee	工会 Trade union 员工成长机制 Employee growth mechanism 网络及面授培训 Online and face-to-face training 绩效管理机制 Performance-management mechanism 内刊、内网、内部邮箱、短信平台 Internal magazine, internet, internal-e-mail, message platform	保障员工权益 Guarantee for the employees' rights and interests 员工职业生涯规划 Planning for the career of employees 沟通机制畅通 Smooth mechanism of communication 教育培训, 职业技能提升 Educational training for improvements of vocational skills
行业协会 Industry association	定期行业代表大会 Regular meetings of industrial representatives 业内专家交流会 Exchange meeting of industrial experts 行业考察与参观访问 Industrial inspection and visit	引领行业健康快速发展 Leading the industry to develop rapidly and healthily 推动科技创新 Promoting the technological innovation 专业技术人才培养 Cultivation of professional technical talents
社区 Community	开展社区技术服务 Developing technical service for communities 内刊《东方雨虹》资讯沟通 Information communication on the internal magazine - Oriental Yuhong 为特殊群体提供协助 Provide assistance for special populations 参与方日常交流 Daily communication with each participating party 社区防水科普活动 Activities to popularize the scientific knowledge on waterproofing for communities	改善受助人群的居住困难 Ameliorating the living difficulties of the populations accepting the assistance 支持公益事业 Participation in community activities 参与社区活动 Support to the programs for public good/Providing consultation 提供咨询 Providing consultation 普及防水知识 Popularize the knowledge on waterproofing
合作伙伴 Partner	合作伙伴大会 Partners' meeting 实地访问与考察 On-the-spot visit and inspection 满意度调查 Satisfaction survey	互惠互利 共同发展 Mutual benefit and common development 技术交流 经验共享 Technical exchange and experience sharing 高品质服务 First-class service
高等院校 Colleges and Universities	设立助学奖学金 Setting up student scholarship 东方雨虹高校形象大使制度 Oriental Yuhong's image ambassador system in colleges and universities 校园招聘会 On-campus job fair 校企合作科研合作 Cooperation with college enterprises in scientific research	共同培养人才 Talent cultivation together 招聘人才 Talent recruitment 传播企业文化 Communication of corporate culture 提高科研能力 Improvement of scientific research capabilities
NGO	定期电话或会面 Regular phone calls or visit	参与活动 Participation in activities 提供必要的支持 Providing necessary supports



核心竞争力 Core Competitiveness

核心价值观 / Core Values

东方雨虹的文化以楚文化为精髓。以儒家思想为底蕴。传承和发展着中华文明的沃土芬芳。涵盖了人类共同的美好追求。体现着全体东方雨虹人的普遍诉求与价值取向。

With the culture of Chu as quintessence and Confucianism as details, the culture of Oriental Yuhong carries Chinese civilization forward, covers the common and great pursuit of humankind, and represents the common appeal and value orientation of all Oriental Yuhong staff.

企业宗旨：为国家、为社会、为客户、为员工、为股东
企业使命：为人类为社会创造持久安全的环境
企业职责：人类所有的防水问题东方雨虹都有责任解决
企业指导思想：科技创新、产业报国
企业精神：事在人为
企业信仰：天地与我们同在；好人有好报
企业文化：公平、朴实、创造、宽容、奉献
企业发展愿景：全球防水最有价值企业、令人尊敬的中华公众企业、中华民族伟大复兴的推动力量

Our purpose: Serve the state, community, clients, staff and shareholders.

Our mission: To create a sustainable and reliable living environment for human beings.

Our responsibility: Oriental Yuhong is committed to solving all the waterproofing problems.

Our guiding ideology: Specializing in waterproof technology innovation sustainably for our country.

Our spirit: Human effort is a decisive factor.

Our faith: We perch poetically on earth. One good turn deserves another.

Our culture: Fairness, honesty, innovation, tolerance and dedication.

Our development vision: To be the most valuable enterprise in international waterproofing industry; To be a respectable public enterprise in China; To be the driving force in the successful transformation of Chinese nation.

品牌优势 / Brand Advantage

东方雨虹自成立以来，见证着改革开放以来中国防水产品的不断丰富和防水技术的飞速发展，并凭借自身雄厚的科研实力和高品质的防水产品，先后中标人民大会堂、国家粮库、奥运工程、世博工程、高铁等众多国家重点工程，认知度和美誉度大幅提升。2008年公司成功上市，成为国内防水行业的首家上市公司，为行业的发展带来了新的希望。作为防水行业领军企业，东方雨虹不仅在国内市场取得优异成绩，在国际市场亦赢得了赞誉，以行业内绝对的品牌优势扛起了振兴民族品牌的大旗。

Since its foundation, Oriental Yuhong has witnessed the constant abundance of Chinese waterproof products and the rapid development of waterproofing technology since the reform and openness, and had successively won the biddings in a great number of national key projects depending on its own solid strength of scientific research and the high-quality waterproof products, such as the Great Hall of the People, the national grain depot, the Olympic project, the Expo project, high-speed rail, etc., thus the recognition and reputation have been largely elevated. In 2008, the company successfully went public as the first listed company in the domestic waterproofing industry, and it brought about new hope for the industrial development. As a leading enterprise in the waterproofing industry, Oriental Yuhong has not only made the excellent achievements in the domestic market but also won the recognition in the international market, and taken the responsibility of developing the national brand owing to the absolute brand superiority in the industry.

人力资源优势 / Human Resource Advantage

公司遵循“德才兼备，品质优先，注重实绩，品德高于业绩”的用人理念，聘用认同企业文化、爱岗敬业、符合岗位要求、有发展潜力的人员，公司根据《劳动法》及相关法律法规已建立和实施了一套科学的聘用、培训、轮岗、考核、奖惩、晋升和淘汰等人事管理制度。严格执行国家有关劳动用工等方面的法律法规，保障员工的合法权益，建立健全的激励和约束机制，不断增强员工的归属感和使命感；根据企业发展规划及各年度生产经营计划，制定合理的用人计划和员工培训计划，不断提升员工专业胜任能力并强化其职业操守，通过建立健全灵活的用人机制，保持企业的生存、发展和创新能力。

The company follows the staffing concepts of "equal stress on integrity and ability, priority to quality, emphasis on actual performance, and better personality than performance", and employs the personnel approving the corporate culture, passionate in the job, meeting the requirements for the post and having the development potential. The company has established and implemented the more scientific personnel management system for employment, training, work shift, appraisal, rewards and punishment, promotion, elimination, etc. in line with the Labor Law and the relevant laws and regulations, including strictly implementing the national laws and regulations concerning labor and employment, guaranteeing the legal rights and interests of the employees, establishing the perfect mechanisms of encouragement and constraints, and constantly increasing the employees' perception of affiliation and sense of mission. According to the development plan and the annual plans for production and management of the enterprise, the company establishes the reasonable staffing plan and employee training plan, constantly improves the professional competence of the employees and strengthens their vocational ethics, and maintains the corporate capabilities in survival, development and innovation through establishing the perfect and flexible staffing mechanism.

技术研发优势 / Technology R&D Strength

在注重规模发展的同时，东方雨虹本着精益求精的精神，不断进行技术创新和新产品的研发，不遗余力地进行资金和人员的投入。在“立足防水、多元拓展；市场导向、战略储备”的产品技术发展策略的指引下，通过全体研发人员的不懈努力，技术中心的引擎作用正在凸显。继2009年东方雨虹成为国内唯一获得“国家认定企业技术中心”，2010年11月被授予“博士后科研工作站”牌匾后，2011年，北京东方雨虹防水技术股份有限公司被北京市科学技术委员会评为防水材料北京市重点实验室。依靠高素质研发团队和超强科研能力，这些在同行业中遥遥领先的硬件设施和荣誉，成为东方雨虹雄厚技术力量的见证。

While focusing on the scale development, Oriental Yuhong constantly conducts technical innovation and new product based on the spirit of keeping improving, and does its utmost in fund and personnel investment. The development strategies for product technology of “multiple expansions based on waterproofing; market orientation and strategic reserve”, the role of the technology center as an engine is highlighting through the unremitting efforts of all the R&D personnel. After Beijing Technology Center became the only “national certified corporate technology center” in China in 2009 and granted as the “postdoctoral scientific research station” in November 2010, Beijing Oriental Yuhong Waterproof Technology Co., Ltd. was evaluated as the key laboratory for waterproof materials in Beijing by Beijing Municipal Science & Technology Commission in 2011. By virtue of the high-quality R&D team and the superpower of scientific research, these far leading hardware facilities and honor in the same industry become the evidence for the solid technical strength of Oriental Yuhong.

规模经营能力 / Scale Operation Ability

截止2011年，东方雨虹改扩建和新建了北京、上海、岳阳、杭州、惠州、昆明、德州、徐州八大现代化的研发生产物流基地，年产SBS、APP、自粘、高分子等各类防水卷材8000万平方米，聚氨酯系列、聚氨酯系列、丙烯酸系列、水泥基系列、沥青系列等各类涂料10万吨，居业内第一。此外，凭借鲜明的品牌定位，前瞻性的销售策略，东方雨虹已同国内750家工程渠道区域经销商、10000家零售终端建立了良好的合作关系。营销网络辐射全国32省市自治区。同时公司积极开拓国际市场，产品技术和标准已达到国际水平，产品远销中东、欧洲、东南亚、非洲等40多个国家和地区，为全球客户提供高品质的防水产品和专业的技术服务。

As of 2011, Oriental Yuhong rebuilt, expanded and newly built eight modernized bases for R&D, production and logistics in Beijing, Shanghai, Yuyang, Jinzhou, Huizhou, Kunming, Deyou and Xuzhou, and realized the annual output of 80,000,000 m² for waterproof membranes, including SBS, APP, self-adhesive, polymer membranes, etc. and the annual output of 300,000 tons for coating, including polyurethane series, polyurea series, acrylic acid series, cement-based series, bitumen series, etc., taking the first place in the industry. Furthermore, depending on the distinct brand orientation and the perspective sales strategies, Oriental Yuhong had established favorable partnership with 750 regional agencies of project channels and 10000 retail terminals in China; the marketing network covers 32 provinces, cities and autonomous regions nationwide; At the same time, the company actively developed the overseas international market, the product technology and standards had met the international standards, and the products had been sold abroad to more than 40 countries and regions in the Middle East, Europe, Southeast Asia, Africa, etc. The company provides high-quality waterproof products and professional technical service for global clients.

企业文化优势 / Enterprise Culture Advantage

公司以“为国家、为社会、为客户、为员工、为股东”为企业宗旨，倡导员工通过努力工作推进公司发展，促进社会文明进步，最终实现个人价值。公司还通过建立健康、良好的企业文化和经营理念，培养了员工积极向上的价值观和社会责任感，增强了凝聚力，实践了现代化管理理念。

作为中国建筑防水行业的龙头企业，东方雨虹致力于自身产业发展的同时，始终高度重视企业文化建设，并取得了丰硕成果。公司设有专门的企业文化岗位，定期策划举办丰富多彩的文化活动，提升每一位员工对企业的精神归属感。每月出版的内部刊物《东方雨虹》已成为传播防水行业前沿技术和企业对外宣传的有力窗口。更是凝聚全体员工向心力的重要载体，每月发行50000份，深受客户和员工的欢迎。开设官方微博，定期策划员工活动，在轻松娱乐的氛围下激发员工热爱生活、热爱工作的情绪。

The company insists on the purpose that "Serve the state, community, clients, staff and shareholders", proposes the employees to accelerate the corporate development through hard work, promote the social civilization and improvement and finally realize the individual values. The company also cultivates the employees' positive values and social responsibility, enhances the cohesion and practices the concept of modernized management through establishing the healthy and favorite corporate culture and operation principle.

As the leading enterprise of the Chinese building waterproofing industry, Oriental Yuhong which commits itself to the own industrial development pays high attention to the construction of the corporate culture all the time and have made substantial achievements. The company sets up the special posts for the corporate culture to regularly plan and hold rich and colorful cultural activities, so as to promote the mental perception of affiliation of each employee to the enterprise. The monthly internal magazine Oriental Yuhong has become a powerful window for communicating the leading technology of the waterproofing industry and popularizing the enterprise to the outside, and it is also an important vector for gathering the centripetal force of the employees; it has the monthly circulation of 50000, and it is very popular for the clients and the employees. The company also opens the official micro blog and regularly plans activities for the employees, so as to stimulate the employees' passions for living and work under the relaxed and recreational atmosphere.

优化公司管理 / Optimization of Corporate Management

把握战略发展方向 / Seizing Strategic Development Orientation

“联东主谋，他事精简；成本领先，速度制胜；享誉中华，蜚声海外。铸就全球防水行业最有价值的企业”。这是东方雨虹2010-2015年的战略目标。

随着公司发展战略的逐步实施，生产基地基本布局完善，销售网络日趋完善。东方雨虹在技术、人才、管理、市场及品牌等方面的综合优势将进一步显现。

"To be the most valuable corporation in global waterproofing industry with macro planning, micro management, efficient production and service, competitive costs, and branding loyalty in China and overseas". This is the strategic objective of Oriental Yuhong from 2010 to 2015.

Along with the gradual implementation of the development strategies, consummation of the basic layout of the production bases and the gradual consummation of the sales network in the next five years, Oriental Yuhong's comprehensive superiorities in technology, talents, management, market and brand will be further highlighted.

提升投资者关系 / Investor Relation Management

东方雨虹一直非常重视投资者关系管理工作。在公司网站设立了“投资者关系”栏目，建立了“投资者关系互动平台”。所指定的证券部为专门的投资者关系管理机构，负责公司的信息披露与投资者关系的管理，接待股东的来访和咨询，并且严格按照深圳证券交易所《股票上市规则》、《中小企业板上市公司规范运作指引》等有关法律法规的规定和《公司信息披露管理制度》真实、准确、及时的披露信息，并确保所有股东有公平的机会获得信息。2011年11月24日，在由香港大公报携中国证券业协会、中国企业联合会、香港中国企业协会、香港证券业协会等权威机构，针对两地所有上市公司及其高管、证券公司和中介机构进行对比和综合评测中，东方雨虹凭借强劲的发展势头以及优秀的经营管理素质入选中国证券“金紫荆”奖最佳中小型上市公司。这是一次规模最大、层次最高、最具公信力的上市公司评选。

Oriental Yuhong pays extraordinary attention to the management of correlation with investor all the time, sets up the column of "Correlation with investor" on the website, and establishes the "Interactive platform for correlation with investors". The Securities Department appointed as the special organization for managing the correlation with investors is responsible for corporate information disclosure, the management of correlation with investors, and accepting the visit and consultation of shareholders. The Securities Department shall also disclose information truthfully, accurately and timely in strict accordance with the Management System for Corporate Information Disclosure and the specifications of relevant laws and regulations, such as the Stock Listing Rules and the Guidance on Standardized Operation of Small and Medium-sized Enterprise Board of the Shenzhen Stock Exchange, etc., and shall ensure that all the shareholders have the fair opportunities for access to the information. On November 24, 2011, in the comparison and comprehensive evaluation by the authoritative organ, such as Hong Kong Ta Kung Pao together with the Securities Association of China, China Enterprise Confederation, the Hong Kong Chinese Enterprises Association, Chinese Securities Association of Hong Kong, etc., on all the listed companies and their senior managements, security companies and intermediaries in both places, Oriental Yuhong was selected as the best small and medium-sized listed company of Chinese Securities "Gold Bauhinia" prize by virtue of the powerful development impetus and the excellent qualities of operation and management. This is an evaluation of the largest scale, highest level and the most credibility on listed companies.



完善信息披露 / Improving Information Disclosure

公司始终把信息披露的真实性、准确性、及时性和完整性作为信息披露工作的首要任务。并将《证券时报》、《中国证券报》和巨潮网作为公司信息披露的指定报纸和网站。确保公司所有股东能够以平等的机会获得信息。维护投资者的合法权益。2011年，东方雨虹通过信息披露的全过程控制，不断完善信息披露的质量。进一步增强披露主动性。共发布4份定期报告，在深圳证券交易所披露文件共110份。

The company takes the authenticity, accuracy, timeliness and integrity of information disclosure as the primary task for the work of information disclosure. Besides, the Securities Times, China Securities Journal and <http://www.cninfo.com.cn> as the appointed newspapers and website for the corporation information disclosure, so as to ensure all the shareholders to have the equal opportunities for access to the information and maintain the legal rights and interests of the investors. In 2011, Oriental Yuhong constantly consummated the quality of information disclosure and further enhanced the initiative of disclosure through controlling the whole course of information disclosure; a total of 4 regular reports were released, and a total of 110 pieces of information were disclosed in Shenzhen Stock Exchange.

严控经营风险 / Controlling Operation Risk

作为上市股份制企业。为保证全面风险管理顺利推进。公司根据董事会决议要求。成立了风险监督部。并结合公司实际运营情况。建立了内部全程控制的风险管理体系。

As a listed corporate enterprise, in order to ensure the smooth promotion of the full risk management, the company founded the Risk Supervision Department as required by the resolution of the Board of Directors, and established the risk management system which is internally and wholly controlled in combination with the actual operation of the company.

应收账款控制 / Control of Accounts Receivable

为控制合同风险及账期较长的应收账款风险。公司进一步完善了财务风险控制制度。严格执行“制度面前，人人平等”的评审原则。鉴于公司集销售与施工于一体的特殊性，风险监督部就销售合同、销售款回收、施工合同、施工款回收等，都制定了“点对点”的全程评审机制并清晰地明确了项目经办人的经济责任、法律责任。防范和控制可能出现的呆滞、坏账。保证及时、有效的对应收账款项目进行监督。同时，根据各类合同性质和重要程度，建立了一套高质量、高效率的业务流程审批制度。

In order to control the contract risk and the risk of accounts receivable with a longer payment term, the company further consummated the control system for financial risks, strictly follows the review principle of "equality before the system". Considering the particularity that the company integrates sales with construction as a whole, the Risk Supervision Department has established "point-to-point" review mechanism for the whole course concerning sales contracts, recovery of sales section, construction contract, recovery of construction cost, etc., and clearly defined the economic responsibilities and legal liabilities of the responsible for the project, in order to prevent and control the possible slow or bad accounts and ensure to supervise the accounts receivable timely and effectively. Meanwhile, has established a set of approval system of high quality and high efficiency for business flow according to the natures and importance of various contracts.

资信风险管理 / Credit Risk Management

风险监督部门严格评估客户资信，对客户评审、工程签订和回款情况等过程进行全程动态管理，及时提供预警信息。

The Risk Supervision Department shall strictly evaluate the credit of the clients, conduct the whole-course and dynamic management for contract review, project signing, payment collection, etc., and timely provide the warning information.

成本风险管理 / Cost Risk Management

东方雨虹产品成本中，原材料成本所占比重较大，而公司主要原材料均属于石油化工产品，受国际原油的影响较大。因此，如果上述原材料市场价格出现较大幅度波动，将对本公司的盈利水平产生一定的影响。

In the cost of Oriental Yuhong products, the cost of raw materials takes a higher proportion, whereas the main raw materials of the company belonging to petrochemicals are greatly impacted by the international crude oil. Accordingly, the drastic fluctuation of the market prices of the above raw materials market will have a certain influence on the profit level of the company.

公司作为行业龙头企业，充分发挥技术优势，进一步降低能耗，强化企业内部管理，提高生产工人素质和生产自动化程度，提高全员劳动生产率。同时，公司充分利用上市较强的资金实力，加强集中采购、全方位采购。同时，对原材料市场走势进行充分研究，在原材料价格相对低位时增加采购量，以降低平均采购成本。

As an industrial leading enterprise, the company fully exerts the technical superiority, further reduces the energy consumption, strengthens the corporate internal governance, improves the quality of producers and the automaticity of production, and improves the overall labor productivity. Meanwhile, the company makes full use of the solid fund power after listing to reinforce the concentrated purchase and comprehensive purchase. At the same time, the market trend of the raw materials shall be fully researched, and the purchase quantity of the raw materials shall be increased when the price is relatively lower, so as to reduce the average purchase cost.



多方和谐共赢 Multi-party Harmony and All-win

以行业繁荣为己任 / Taking the Industrial Prosperity as Task

作为中国建筑防水行业的龙头企业，东方雨虹以带动整个行业健康持续发展为己任。2010年12月8日，东方雨虹董事长李卫国全票当选为中国建筑防水协会首任理事会主席，标志着东方雨虹更多地履行推动行业发展的责任。该理事会主席任期两年。

东方雨虹与同行业的企业及各种专业机构、协会等组织保持良好的沟通，协同行业协会与会员企业，制定符合科学发展规律的行业战略规划，并积极参与各项行业标准的制定。

东方雨虹严格遵守国家各项法律，对行业内的丑恶现象坚决说“不”，坚持品质至上、诚实守信的经营理念，绝不生产伪劣产品，坚决抵制恶性价格竞争，保持在阳光下谋利益，带头为行业创造公平竞争的有序环境。

东方雨虹在社会上的正面影响力，提升了整个行业的美誉度，以自己的优良业绩，为行业吸引了更多投资者的目光。

2011年8月4日，由东方雨虹联合新浪网主办的新浪家居·新浪地产防水频道上线启动，防水行业是一个冷门行业，防水工程是延伸工程、隐蔽工程，因此，提高防水的认知度和社会关注度迫在眉睫，同时，新浪防水频道的上线也旨在让更多的同行企业和开发商产生良性的互动。中国建筑防水协会理事长朱永青在启动仪式上对防水频道寄予厚望，他期待防水频道的上线，能让建筑防水走向更广阔的大众视线，让防水知识大众化，为网友、老百姓提供更多实用的防水知识，为工程采购提供更好的信息平台。

As a leading enterprise in Chinese building waterproofing industry, Oriental Yuhong takes it the own mission to drive the entire industry to develop healthily and sustainably. On December 8, 2010, Li Weiguo - the Chairman of Oriental Yuhong was elected as the first Chairman of the Board of Directors of China National Building Waterproof Association by unanimous vote, indicating that Oriental Yuhong will fulfill more responsibilities for driving the industrial development. The Chairman of the Board of Directors has a term of two years.

Oriental Yuhong keeps in good communication with the enterprise in the same industry and various professional institutes, associations, etc., assists the industrial association and member enterprises to establish the industrial strategies and plans meeting the laws of scientific development, and actively participates in establishing all the industrial standards.

Oriental Yuhong strictly observes all the national laws, absolutely says "No" to any repulsive phenomenon in the industry, insists on the operating principle of "quality first, being honesty and faithful", never produces any fake and shoddy product, firmly resists to malignant price competition but keeps to make profits in the sun, and sets an example to create an orderly environment for the industrial fair competition.

Oriental Yuhong elevates the fine reputation of the whole industry depending on its positive social influence, and attracts more attentions to the industry from investors by virtue of its excellent achievements.

On August 4, 2011, by the Oriental Yuhong and the Sina jointly organized the Sina home furnishing and Sina real estate waterproof's channel starting online. Waterproof is an unpopular industries, a stretch of engineering and hidden project. Therefore, it is an important to improve waterproof recognition and social concern. The director of China Association waterproof - ZHU DONGQING, he expects much more popular about Building Waterproofing industry.

为客户创造价值 / Making Values for Clients

企业生存的核心是为客户创造价值。长期以来，东方雨虹始终秉承“服务赢得市场”理念，针对不同客户的要求，制定相应的产品研发计划，从技术上最大限度地满足顾客多样化的需求，提供高品质产品。此外，公司凭借多年来积累的“系统防水、拒绝渗漏”的技术优势，建立了一流的防水工程技术体系及稳定可靠的专业施工队伍，持续为客户提供完善的系统防水解决方案。“人类所有的防水问题东方雨虹都有责任解决”，东方雨虹坚持以专业、诚信的服务，为客户创造出其预期的价值。

Making values for clients is the core for the survival of enterprises. For a long time, Oriental Yuhong follows the idea of “winning the market by service” all the time, and establishes the corresponding product R&D plan aiming at the demands of different clients, so as to technically satisfy the diversified demands of the clients to the maximum and provide high-quality products. Furthermore, the company has established the first-class waterproof engineering system as well as a stable and reliable professional construction team depending on the technical superiority of “systematic waterproofing, zero leakage” accumulated for many years, and continuously provide the perfect solution of systematic waterproofing. Since “Oriental Yuhong is committed to solving all the waterproofing problems”, Oriental Yuhong insists on making the values exceeding for the expect clients by the professional and honest service.

保护消费者权益 / Protecting Consumer Rights and Interests

防水是建筑工程的重要环节。东方雨虹销售的不仅仅是产品，更是为客户舒适环境以及温馨的家园的承诺。为此，公司不断加强的产品质量、质量检验等方面的提升，以生产桩生产为例，独创半成品检测工序，线上检测频率之高，达到行业少有的境界。同时，不断提升服务水平。客户可以通过400热线及在官网、官方论坛、官方微博、雨虹120微博等在线咨询的方式获取快捷、免费的技术咨询服务。

Waterproofing is an important link of constructional engineering. Oriental Yuhong sells not only the products but also the promise to the comfortable environment and home for clients. As a result, the company constantly strengthens the improvements in product quality, quality inspection, etc. Taking the production line as an example, we originally create the working procedure of inspection for semi-finished products, and the higher inspection frequency is rare in the industry. Meanwhile, owing to the constantly elevated service level, the clients can obtain the rapid and free service of technical consultation by means of 400 hotlines, online consultation on the official website, official forum, official micro blog, Yuhong 120 micro blog, etc.

公司始终将保护消费者合法权益作为大事来抓。除了为消费者提供电话咨询和官网在线查询两种防伪劣模式外，公司还专门成立“东方雨虹打假办公室”，设立举报电话，对所获取信息进行分析并有针对性地安排人员进行跟踪取证，通过搜集线索并对掌握的证据核实后，通过执法单位进行针对性打击，保护了消费者的合法权益。据不完全统计，2011年“东方雨虹打假办公室”单就北京地区查封假冒卷材计5000多卷，涂料1000多桶，为消费者挽回经济损失高达百万元。

The company always takes it a major event to protect the consumers' legal rights and interests. In addition to the two modes of security check of telephone inquiry and online inquiry on the official website for the consumers, the company also founds the "Oriental Yuhong office against fake products" and set a phone number for report. The office shall analyze the acquired information and pertinently deploy personnel to track and take evidence; once the investigative clues and the grasped evidence are verified, the fake products will be pertinently cracked down by the law enforcement agency, so that the consumers' legal rights and interests can be protected. Based on the incomplete statistics, "Oriental Yuhong office against fake products" checked and detained over 5000 rolls of membranes and over 1000 barrels of coating in Beijing area only in 2011, and the economic loss of about RMB 1 million was retrieved for the consumers.

与合作伙伴共发展 / Common Development with Partners

东方雨虹秉承平等合作、诚实守信的原则，与合作伙伴建立起友好互信的关系。公司近年来的高速发展，离不开国内外、上下游各方合作伙伴的支持。

针对供应商，不断完善采购流程与机制，建立公平、公正的评估体系，推行公开招标和阳光采购，杜绝暗箱操作、不正当交易的发生，严格遵守并履行合同约定，到期无条件付款，友好协商解决纷争，以保证供应商的合理合法权益。

针对经销商，东方雨虹采取大力扶持的态度，协助经销商解决融资问题，提供完全的技术支持，坚持与经销商间共赢、和谐发展。

Following the principle of "equality in cooperation, being honestly and faithful" all the time, Oriental Yuhong has established the friendly correlation in mutual trust with the partners. The rapid development of the company in recent years can't be realized without the support from the domestic and foreign partners as well as the upstream and downstream partners.

For suppliers, the company constantly consummates the purchasing procedure and mechanism, establishes fair and impartial evaluation system, and implements public bidding and sunny purchase to stop the occurrence of black case operation and dishonest transaction. The company strictly observes and fulfills the contract items, keeps the unconditional payment at maturity, and compromises to settle disputes friendly, so as to ensure the suppliers' reasonable and legal rights and interests.

For the dealer, Oriental Yuhong takes the attitude of vigorous support to assist the agencies to solve the financing problem, provides complete technical support, and insists on the mutual help with the agencies to win the harmonious development.

针对下游合作客户，公司本着合作共赢的原则，竭诚提供优质的产品和服务，合力创造发展环境。

For the downstream clients, the company provides high-quality products and first-class service heart and soul to jointly create a comfortable environment following the principle of cooperation for all-win.

助力地方经济 / Assisting Local Economy

公司积极参与地方经济建设在全国多个城市设立分子公司。在北京、上海、岳阳、三大生产基地的基础上，按照产业化发展要求，新增了锦州、惠州、徐州、昆明和德州五大基地，对当地经济社会发展、产业结构调整转型升级做出了积极贡献。

The company actively participates in the local economic construction by founding subsidiaries in many cities all over the country. Based on the three production bases in Beijing, Shanghai and Yuyang, five bases have been added in Jinzhou, Huizhou, Xuzhou, Kunming and Dezhou according to the requirements of industrial development, and the company positively contributes to the local economic and social development, industrial adjustment and upgrading.

八大生产基地将形成重点突出，结构合理，功能完善，资源集约的产业基地群，并积极响应国家产业政策，为地方提供稳定的就业机会，上缴大量税收，繁荣地方经济，与当地区域发展相结合，产生更大的辐射带动作用。

The eight production bases will form a group of industrial bases with outstanding focus, reasonable structure, consummate function and intensive resources; the bases will positively respond to the national industrial policies to provide stable opportunities for local employment, pay profit taxes in quantity, and make the local economy prosperous; the bases will play a greater role of radiation and driving in combination with the local regional development.





科技创新与知识产权战略

Strategies for Scientific & Technical Innovation and Intellectual Property

按照公司的发展规划，到2015年，东方雨虹北京技术中心将建设成为国内领先、具有国际影响力的防水材料研发基地，推出一系列具备国际先进水平的技术和产品成果。同时为培养防水材料行业院士级专家提供宽松的土壤，公司将得以用优质产品和技术，服务于全球不同国家、不同领域和不同气候条件的客户。

随着公司社会责任实践的深化，知识产权保护与公平运营对公司的可持续发展发挥着越来越重要的作用。公司也确立了包括专利情报战略、专利获得战略、专利实施战略、专利维护战略和企业商业秘密战略等在内的知识产权战略。截至2011年底，东方雨虹主要产品和技术已申请专利共81项。其中授权专利24项，包括8项发明专利、13项实用新型、5项外观设计，另有37项专利进入实质审查阶段。

According to the corporate development plan to 2015, Oriental Yuhong Beijing Technology Center will be constructed into a domestic leading R&D base for waterproof materials with international influence, launch a series of achievements in technology and products of the international advanced level, and provide wide soil for cultivating academician experts in the waterproofing industry. The company will service the clients from different countries, different fields and different climatic conditions all over the world by high-quality products and technology.

As the corporate practice in social responsibility deepens, the protection of intellectual property and fair operation play more and more important roles for the corporate sustainable development, and the company also establishes the strategies for intellectual property, including the strategies for patent information, strategies for patent acquisition, strategies for patent implementation, strategies for patent maintenance and strategies for corporate business secret. As of the end of 2011, Oriental Yuhong had applied for 81 patents of major products and technologies; there are 24 authorized patents including 8 invention patents, 13 utility models and 5 appearance patents. In addition, 37 patents are under the substantive examination.

国家认定企业技术中心 National Certified Enterprise Technology Center

东方雨虹高度重视产品研发和产品创新工作。在公司成立的第二年（1999年）即设立了东方雨虹防水技术研究所（后称技术中心）。成为我国防水企业中第一个设立研究机构的单位。该研究中心于2004年8月被北京市工业促进局认定为北京市企业技术中心。2008年3月被北京市科学技术委员会认定为北京市科技研究开发机构。2009年11月，东方雨虹技术中心荣获“国家认定企业技术中心”称号。2011年东方雨虹更是在技术研发方面获得了新的突破。3月，技术中心被北京市科学技术委员会评为防水材料北京市重点实验室。

Oriental Yuhong thinks highly about product R&D and product innovation. In the next year after its foundation (1999), Oriental Yuhong Research Institute of Waterproofing Technology (called as the technology center later) was established, and Oriental Yuhong was the first Chinese waterproof enterprise that founds a research institute. The research center was identified as a Beijing corporate technology center by Beijing Municipal Bureau of Industrial Development in August 2006; it was identified as a Beijing institute of technology research and development by Beijing Municipal Science & Technology Commission in March 2008; Oriental Yuhong Technology Center won the honor of the "National Certified Corporate Technology Center" in November 2009. In 2011, Oriental Yuhong even made new breakthrough in technology R&D, and the technology center was evaluated as a Beijing key laboratory of waterproof materials by Beijing Municipal Science & Technology Commission in March.



持续增加科研投入 Continuous Increase of Investment in Scientific Research

2010年-2011年科研投入对比

2010-2011, Comparison of investments in scientific research:

年度 Year	2011年	2010年
营业收入总额 (万元) Gross-Operation Revenue (MMR 10,000 yuan)	247,365.35	198,186.02
科研经费支出 (万元) Expenditure of science and technology (MMR 10,000 yuan)	8,401.35	8,014.57
科研经费投入比例 Proportion of input of science and technology	3.4%	4.04%

博士后科研工作站 Postdoctoral Scientific Research Station

2010年11月，北京东方雨虹博士后科研工作站经国家人力资源和社会保障部与全国博士后管理委员会审查批准设立。该工作站旨在吸引和培养高端技术人才，自主创新与产学研结合，解决企业自主研发和创新过程中的关键问题。公司将在自主核心技术、成果转化、持续创新、规模经营等领域大胆探索，增强企业核心竞争力，保持与世界先进水平同步。

In November 2010, Beijing Oriental Yuhong Postdoctoral Scientific Research Station was founded with the approval of the Ministry of Human Resources and Social Security and the Administrative Committee of Post-Doctoral Researchers. The workstation aims to attracting and cultivating high-end technical talents and solves the key problems in the process of corporate independent R&D and innovation by the combination of independent innovation with production and learning. The company will boldly explore in the fields of independent core technology, outcome breeding, sustainable innovation, scale operation, etc., and improve the corporate core competitiveness, so as to keep up with the global advanced level.

东方雨虹应用技术研究中心及应用技术培训中心

Oriental Yuhong Research Center of Applied Technology & Training Center of Applied Technology

为完善施工技术、稳定施工质量、提高工程效率以及开发各防水系统的配套辅建和施工等部件，东方雨虹于2011年9

月正式挂牌成立东方雨虹应用技术研究中心。同时，为使最新应用技术中心研究成果迅速转化生产，公司又配套建成应用技术培训中心，与应用技术研究中心一起成为东方雨虹施工、销售、管理人员和代理商的“职业加油站”，极大提升了东方雨虹的软实力。

中国建筑防水协会朱冬青理事长表示，防水材料应用领域的研究，向来是行业的短板。两个中心的成立在行业中起到表率作用，这也是对建筑防水行业“十二五”发展纲要中转变增长方式、人才培养战略的诠释。坚持材料应用领域的研究，将会提升建筑防水的质量，为整个行业的发展注入了新的动力。

截止2011年年底，在中心成立不到三个月的时间里，培训中心先后成功开展了三个班次的技术培训。

技术研究中心获得了如下的进展和成果：

(1) 装配式斜屋顶瓦屋面系统的深入研究开发，二代装配式结构已经在工程中试用，安全性能明显得到改进，得到工程各方的认可。

In order to consummate the construction technology, stabilize the construction quality, improve the engineering efficiency and develop the matching components and construction parts for each waterproof system,

Oriental Yuhong formally founded Oriental Yuhong Research Center of Applied Technology in September 2011. Meanwhile, in order to rapidly transform the latest research achievements of the applied technology center into productivity, the company also established the training center of applied technology for matching, the training center



together with the research center of applied technology becomes the "vocational boosting station" for Oriental Yuhong constructors, salesmen, managers and agencies, and greatly elevates the soft strength of Oriental Yuhong.

Zhu Dongqing, the Chairman of the Board of Directors of China National Building Waterproof Association, expressed that the research on the application field of waterproof materials was always the industrial short board, and the foundation of the two centers plays a model role in the industry, and it is also the explanation for the strategies for transaction of growth mode and talent cultivation in the development outline of the "12th five-year plan" for the building waterproofing industry. The sustainable research on the application field of materials will improve the quality of building waterproofing, and add new engine to the development of the entire industry.

As of the end of 2011, the training center had successfully developed three classes of technical training during the period of less than 3 months.

The technology research center had made the following progresses and achievements:

(1) Deep research and development of fabricated hipped tile roof; the second generation of fabricated structure has been tried out in projects, and the safety performance is obviously improved and approved by each party of the project.

(2) “喷涂乳化沥青在防渗工程中的应用研究”立项，已经建立起了应用理论模型。

(3) “喷涂乳化沥青在防风固沙、环境保护工程中的应用”立项，已经建立起了应用理论模型。

(4) 乳化沥青在工程现场的生产、改性、应用一体化技术研究项目，已经完成了移动式生产设备的设计、加工单位的寻求、以及应用理论模型的建立。

(5) “乳化沥青在道路桥梁防水中的应用”，乳化沥青的现场改性技术的可行性论证正在进行中。

(6) 结构性注浆防渗、加固施工技术研究，灌注浆设备、材料的调研阶段。

(7) 装配式平屋面体系应用研究开发，体系理论已经建立起来了，处于构件设计开发阶段。

(8) TPO卷材屋面系统的风险评估、及深度开发研究。

(9) 预铺反粘（型防水卷材）工程技术开发。

(10) 工程净测维修技术研究。

(2) Program of “research on the application of spraying emulsified bitumen in anti-seepage projects”; the theoretical model of application has been built.

(3) Program of “application of spraying emulsified bitumen in projects of wind barrier, sand fixation and environmental protection”; the theoretical model of application has been built.

(4) Research on integration technology of production, modification and application of emulsified bitumen on the project site. The design of mobile production equipment, the seeking of processing unit and the building of theoretical model for application have been completed.

(5) “Application of emulsified bitumen in waterproofing of roads and bridges”. The feasibility of the on-site modification technology of emulsified bitumen is under argument.

(6) Research on anti-seepage and consolidating construction technology of structural grouting. The equipment and materials for grouting are under survey.

(7) Research and development of fabricated flat roof system. The system theory has been established and at the phase of member design and development.

(8) Risk evaluation and deep development research of TPO membrane roof system.

(9) Development of pre-laid reverse adhesive (waterproof membrane) engineering technology.

(10) Research on engineering seepage maintenance technology.



积极研发环保型产品

Research and Development on Environmental Protection Type Product

建筑防水是涉及建筑安全、百姓民生、环境安全、建筑节能等重要产品和技术的行业。东方雨虹自觉担负创新技术、承担行业发展的重任，针对建筑可持续发展的新需求，东方雨虹投入大量的精力研发环保型产品。目前，针对种植屋面、太阳能屋面、通风节能屋面等新型节能屋面系统和生活垃圾填埋场、污水处理等防渗工程领域，东方雨虹所开发的多个系列的环保型产品已投入使用并创造价值。

Building waterproofing refers to the important products and technology concerning building security, people's livelihood or environmental safety, building energy saving, etc. Oriental Yuhong consciously shoulders the important mission of innovating technology and promoting the industrial development, aiming at the new demand of buildings for sustainable development. Oriental Yuhong has put great energy into the R&D of environment-friendly products. At present, aiming at the new type energy-saving roof systems of planted roof, solar roof, ventilating energy-saving hipped roof, etc. and the anti-seepage engineering fields of house refuse landfill, sewage treatment, etc., the multiple series of environment-friendly products developed by Oriental Yuhong has been put into service and created values.



清洁生产的成效 / Effects of Clean Production

通过推行和实施清洁生产，收到了可观的经济效益和社会效益。

节能降耗，提高了资源利用率和生产效率。

减少了废物和污染物的产生，降低了工业活动对人类和环境的风险，为经济可持续发展创造条件。

Considerable economic benefits and social benefits have been obtained by implementing the clean production.

The energy saving and consumption reduction are realized, and the resource utilization rate and production efficiency are improved.

The production of wastes and pollutants are reduced, and the risks of industrial activities for human and environmental are decreased to create conditions for the economic sustainable development.

降低污染排放 / Reduction of Pollutant Emission

2011年公司加大对污染治理的投入力度，沥青烟气处理系统、锅炉脱硫除尘设备、污水处理设施等环保设备持续正常运行，有效降低了污染物排放。

In 2011, the company strengthened the investment in the treatment of pollutants, the environment-friendly equipment, such as bitumen fume gas treatment system, boiler desulfurize and dusting equipment, sewage treatment facilities, etc. kept in normal operation, and the pollutant emission was effectively reduced as a result.

化学需氧量排放总量 / Total Discharge of Chemical Oxygen Demand

2011年度北京工厂化学需氧量排放为0.167吨、上海工厂化学需氧量排放为0.42吨、岳阳工厂化学需氧量排放为0.115吨。

In 2011, the discharge of chemical oxygen demand of plants was 0.167 ton in Beijing, 0.42 ton in Shanghai and 0.115 tons in Yueyang.

产品与服务的环境影响 / Environmental Impacts of Products and Service

减少、消除产品和服务对环境、消费者的负面影响，公司在营销过程中，积极提出环境保护方面的标准和方法，同时还对经销商实施积极的影响，加强经销商的环境保护意识。

公司生产的产品属于无毒无害、环保型产品，不会对环境产生有害影响。为避免产品使用期满后有可能对环境产生影响，在产品包装及说明书上明确载明环境保护事项并制定回收措施与其它防治措施。

The negative impacts of products and service on environment and consumers shall be reduced or eliminated. In the process of marketing, the company actively suggested the standard and methods for environmental protection, also implemented the positive impact on agencies, and reinforced the agencies' consciousness of environmental protection.

The products manufactured by the company belong to non-toxic, harmless and environment-friendly products and will not have harmful impact on the environment. In order to avoid the impact of expired products on the environment, the matters about environmental protection shall be clearly marked on the product package or instructions, the measures for recovery and other measures for prevention and treatment shall be specified.

展示企业环评报告、环境标识产品认证

Display of Corporate Evaluation Report of Environmental Influence, Environmental Marker and Product Certification

新、改、扩建项目进行环境影响评价。企业产品分别通过了中国环境标志认证（十环认证）、欧盟CE认证和美国FM认证等严格认证，产品在生产、使用和处理处置过程中符合环境保护要求。

The environmental impact shall be evaluated for newly built, rebuilt and expanded projects. The corporate products had passed the strict certifications of China Environmental Labelling (ten ring logo), the European union CE certification, the American FM certification, and the products meet the requirements for environmental protection in the processes of production, use and treatment.

提高生产效率 / Improvement of Production Efficiency

公司各级生产部门，均通过精细化管理，实行科学生产来提高生产效率为首要的节能降耗手段。如上海工厂叉车采用长叉齿，在装卸卷材时效率提高30%，节省汽油和车辆损耗。卷材上专用托盘，取后码放，库容增加一倍，叉车单次运输量由15卷提高到29卷，工作效率提高近一倍，减少近一半的运输次数，大幅度降低油耗。

The corporate production departments at all levels shall improve the production efficiency as the primary means for energy saving and consumption reduction by fine management and scientific production. For example, Shanghai Oriental Yuhong adopts long prongs to improve the efficiency by 30% for hoisting membranes of high-speed rail, so that the fuel and vehicle loss can be saved. The special trays for membranes can be arranged in two layers to double the capacity for storage, so that the single carrying volume of the forklift can be increased from 15 rolls to 29 rolls, the operating efficiency can be improved almost by one time, the number of transport times can be reduced by about 50%, and the fuel consumption can be greatly reduced.



降低常规能耗 / Reduction of Energy Consumption

东方雨虹的各项节能项目，旨在通过资源的综合利用、短缺资源的代用、二次能源的利用，以及节能、降耗、节水，达到自然资源和资源利用的最合理化。设置专门能源管理组织机构，成立节能领导小组和推进办公室，开展能源规划和节能促进工作，主要节能措施有：

制定节电、节水、节能等各项用能管理制度，并贯彻执行，将用能管理工作落到实处。

加强全员节能意识的宣贯与培训，普及节能法规和常识，做到全员参与，全员负责。

完善二、三级能源计量器具配备，同时建立定期抄表制度，并对计量数据进行统计分析，从中及时发现异常并找出规律，解决出现的问题，采取改进措施，为定额管理提供科学的依据。

继续加大节能技改力度：加强锅炉燃烧调整，降低过剩空气系数，提高锅炉燃烧效率；根据生产计划，合理调整沥青贮罐保温温度，减少罐区保温用能；对空压机、搅拌机进行变频调速改造等。例如：北京工厂2#锅炉完成了排烟余热回收利用改造，被回收的余热用于库区保温，每年可节省原煤316吨，取得了良好效果。

Oriental Yuhong's energy saving projects aim at realizing the maximum rationalization of natural resource and energy utilization by the comprehensive utilization of resource, substitution of resources in shortage, utilization of secondary energy, energy saving, consumption reduction and water conservation. The company sets the special organization for energy management and founds the leading group and promoting office for energy saving to develop energy planning and energy saving promotion. The major measures for energy saving include:

Establishing and enforcing various management systems for energy utilization such as power saving, water conservation, energy saving, etc., and implementing the management of energy utilization.

Strengthen the publicity and training of energy saving consciousness to the employees.

Consummating the equipment of secondary and third-level energy meters, establishing the system of regular reading, and perform statistical analysis for the metered data, so as to discover the abnormality and find out the laws timely, solve the problem and take measures for improvement to provide scientific basis of quantitative management.

Continuously strengthening the technical improvement on energy saving: reinforce the adjustment of boiler combustion, reduce the excessive air coefficient, and improve the efficiency of boiler combustion; according to the production plan, reasonably adjust the preserved on temperature of the bitumen storage tank, and reduce the energy consumption for the tank; improved the air compressor and agitator by frequency control, etc. For example, Beijing Oriental Yuhong completed the improvement of boiler 2# for recovery and reuse of flue afterheat, the recovered afterheat was used for preserving the heat of the warehouse, and favorable results had been obtained that 316 tons of raw coals could be saved.

资源循环利用 / Resource Recycling

东方雨虹各工厂大力挖掘循环资源的潜力。原材料利用率达到99.8%，能源利用率达到90%，循环水利用率达到41.5%，锅炉余热利用率达20%，包装纸、塑料膜、包装桶等可再生资源100%回收利用等。

All the Oriental Yuhong vigorously tap the potential of recycling resources; the utilization rate reached 99.8% for raw materials, 90% for energy and 41.5% for circulating water, the utilization rate of boiler afterheat reached 20%, the renewable resources can be 100% recovered and reused, such as packing paper, plastic bags, pet packs, etc.

使用清洁能源 / Clean Energy

东方雨虹在各生产基地全面启动了生活热水太阳能项目，目前正在积极研究更多新能源在生产环节的利用。

Oriental Yuhong fully initiates the solar energy for living hot water in all the production bases, and the utilization of more new energies at the production link is positively researched at present.

东方雨虹清洁生产的目标为减少废物和污染物的排放，促进产品的生产、消耗过程与环境相融，降低工业活动对人类和环境的风险，达到对人类和环境危害的最小化以及经济效益的最大化。

Oriental Yuhong's clean production has the purposes of reducing the emissions of wastes and pollutants, promoting the fusion of product manufacturing and consumption with the environment, reducing the risk of industrial activities for human and environment, and minimizing the harm to human and environment but maximizing the economic benefit.

环保资金投入 / Investment in Environment Protection

各生产基地均投入专项资金进行环保减排的治理。如上海工厂2011年各类环保投入50万元，岳阳工厂30万元。有效确保了三废的达标排放。2010年3月份，北京工厂投资400万元在厂区内建造新的环保库房，有效解决了“生产产品露天堆放”可能产生的环境问题。2011年，北京工厂追加30万的投入，用于环保设备的运行及维护。2011年，岳阳工厂、锦州工厂分别投资130万元增加沥青烟气环保系统电除尘装置，确保污染物指标满足国家排放标准。

All the production bases have invested special funds in the treatment of environment protection and emission reduction. For example, the investment in environment protection in 2011 was RMB 500,000 for Shanghai Oriental Yuhong and RMB 300,000 for Yueyang Oriental Yuhong, which effectively ensured the satisfactory emissions of the three wastes. In March 2010, Beijing Oriental Yuhong invested RMB 4 million yuan in building new environment-friendly warehouse, so that the possible environmental problem caused by "the manufactured products stored in the open air" was effectively solved. In 2011, Beijing Oriental Yuhong added the investment of RMB 300,000 in the operation and maintenance of environment-friendly equipment. Yueyang and Jinzhou Oriental Yuhong invested RMB1.3 million in adding the electrostatic dusting device for the bitumen fume gas environment-friendly system, in order to ensure the pollutant indicator to meet the national standards for emission.

2011年，东方雨虹未发生违反国家环保法律法规的行为。

In 2011, Oriental Yuhong did not violate any national laws and regulations for environment protection.

附表 / Annexes

表1: 2010~2011年北京工厂产品能源消耗和产品单耗对比

Table 1: Comparison between Product Energy Consumption and Product Unit Consumption of Beijing Factory 2010-2011

产品 / Product	年度 / Year	电 Electricity	煤 Coal	沥青 Bitumen	其它石油制品 Other petroleum products	产品单耗 Product Unit Consumption
		总量 (2000 kWh)	总量 (t)	总量 (t)	总量 (t)	
		Gross Amount (Unit, 10,000 kWh = 1)	Gross Amount (t)	Gross Amount (t)	Gross Amount (t)	
沥青防水卷材 (万㎡) Bitumen Waterproof Membrane (10,000m ²)	2011年	640.9	5115.37	17948.05	3045.54	19.45
	2010年	541.22	4719.3	17168.37	4024.60	20.14
防水涂料 (t) Waterproof Coating(t)	2011年	167.74	375.87	11304.67	1882.86	0.46
	2010年	141.85	348.77	14626	2382.5	0.50

表2: 2010~2011年上海工厂产品能源消耗和产品单耗对比

Table 2: Comparison between Product Energy Consumption and Product Unit Consumption of Shanghai Factory 2010-2011

产品 / Product	年度 / Year	电 Electricity	煤 Coal	沥青 Bitumen	其它石油制品 Other petroleum products	产品单耗 Product Unit Consumption
		总量 (2000 kWh)	总量 (t)	总量 (t)	总量 (t)	
		Gross Amount (Unit, 10,000 kWh = 1)	Gross Amount (t)	Gross Amount (t)	Gross Amount (t)	
沥青防水卷材 (万㎡) Bitumen Waterproof Membrane (10,000m ²)	2011年	406.59	1823.25	12548.05	3045.54	19.23
	2010年	409.44	1851.2	12526.8	4024.60	19.41
防水涂料 (t) Waterproof Coating(t)	2011年	102.21	1219.3	—	—	0.61
	2010年	106.76	1355.2	—	—	0.63

表3: 2010~2011年岳阳工厂产品能源消耗和产品单耗对比

Table 3: Comparison between Product Energy Consumption and Product Unit Consumption of Yueyang Factory 2010-2011

产品 / Product	年度 / Year	电 Electricity	煤 Coal	高分子树脂 Super Absorbent Polymer	其它原料 Other materials	产品单耗 Product Unit Consumption
		总量 (2000 kWh)	总量 (t)	总量 (t)	总量 (t)	
		Gross Amount (Unit, 10,000 kWh = 1)	Gross Amount (t)	Gross Amount (t)	Gross Amount (t)	
高分子防水卷材 (万㎡) Polymer waterproofing membrane (10,000m ²)	2011年	41.8	0	472	166	0.567
	2010年	30.48	0	288	72	0.582
防水涂料 (t) Waterproof Coating(t)	2011年	67.87	—	—	—	0.61
	2010年	23.34	—	—	—	0.63

表4：2010~2011年北京工厂万元产值单耗对比

Table 4: Comparison between Product Energy Consumption and Product Unit Consumption of Beijing Factory 2010-2011

年度 / Year	2010年	2011年
综合能源消费 (tce) total amount of energy conservation in expense (tce)	71955	70546
产值 (万元) Production Value (RMB 10,000)	101820	110345
产值单耗 (tce/万元) Production Value Unit Consumption (tce/RMB 10,000)	0.7081	0.6385

表5：2010~2011年上海工厂万元产值单耗对比

Table 5: Comparison between Product Energy Consumption and Product Unit Consumption of Shanghai Factory 2010-2011

年度 / Year	2010年	2011年
综合能源消费 (tce) total amount of energy conservation in expense (tce)	32384.6	28291.5
产值 (万元) Production Value (RMB 10,000)	45540	41985
产值单耗 (tce/万元) Production Value Unit Consumption (tce/RMB 10,000)	0.711	0.696

表6：2010~2011年岳阳工厂万元产值单耗对比

Table 6: Comparison between Product Energy Consumption and Product Unit Consumption of Yueyang Factory 2010-2011

年度 / Year	2010年	2011年
综合能源消费 (tce) total amount of energy conservation in expense (tce)	2547	16482.28
产值 (万元) Production Value (RMB 10,000)	4035	27424
产值单耗 (tce/万元) Production Value Unit Consumption (tce/RMB 10,000)	0.63	0.6

环保减排措施成效

Effects of Measures for Environmental Protection and Emission Reduction

2011年度东方雨虹各工厂采取环保减排措施成效：

1. 对沥青烟气处理系统设备进行整改，完善高压静电功能，提高除尘净化效果。
2. 对锅炉脱硫除尘设备的烟道及磨石水喷淋进行修复及改造，提高了脱硫除尘效率。
3. 对污水处理设施的膜组件定期进行清洗，使污水净化效果持续正常有效。
4. 落实环保设备的日常运行检查及维护保养，使环保设备持续正常运行。
5. 对废弃物的处理本着尽可能回收再利用的原则，进行了分类收集，妥善处理，减少了废弃物的排放量。

Effects of measures for environmental protection and emission-reduction in each Oriental Yuhong plant in 2011:

1. Rectifying the bitumen flue gas treatment system, consummating high-voltage static function, and improving dusting and purifying effect.
2. Repairing and improving the flue and marble spraying for the boiler desulfurize and dusting equipment, and increasing desulfurize and dusting efficiency accordingly.
3. Regularly cleaning the membrane components of the sewage treatment facility to keep the normal and effective effects of sewage purification.
4. Implementing the routine operating inspection and maintenance of environment-friendly equipment to keep the normal operation of the environment-friendly equipment.
5. Treating the wastes following the principle of recovery and reuse as much as possible by sorting, collecting and proper handling, and reducing the emission of the wastes.

表7：2011年度北京工厂采取环保减排措施成效

Table 7: Effects after Adoption of Environmental Protection and Emission Reduction Measures of Beijing Factory 2011

		治理前浓度及总量 Concentration and Gross Amount before Treatment	治理后成效 Effects after Treatment
废气 Waste Gas	厨房油烟 / Kitchen Oil Fume	油烟/Oil Fume	1.8mg/m ³ /5.48kg/a
		SO ₂	6.1kg/a
		NO _x	25.18kg/a
		CO	50.03kg/a
	上料中 / Materials-Feeding	粉尘/Dust	85kg/a, 20mg/hr
	有机废气/Organic Waste Gas	少量/Small Quantity	少量/Small Quantity
废水 Waste Water	生活污水 / Domestic Sewage	CODcr	25mg/L/8.28kg/a
		BOD	4mg/L/14.85kg/a
		SS	8.78mg/L/32.58kg/a
		SS	15mg/L/53.68kg/a
固废 Solid Waste	粉尘 / Dust	1.5t/a	1.3t/a
	生产固废 / Production Solid Waste	30	24
	边角料 / Leftover Materials	零排放/Zero Emissions	零排放/Zero Emissions
	生活垃圾 / Household Waste	零排放/Zero Emissions	零排放/Zero Emissions
噪声 Noise	原噪声强度约为60—75dB(A)，采取措施后完全满足《工业企业厂界环境噪声排放标准》(GB12348-2008)中4类标准要求。 Intensity of the original noise is about 60-75DB(A), after adoption of measures, it fully meets the requirements of the 4 standard specified in "Standard of Noise at Boundary of Industrial Enterprises"(GB12348-2008).		

(注：①、②、③：北京工厂治理措施对油烟中的SO₂、NO_x、CO等气体数据不明显，数据未发生变化。)

Note: ①, ②, ③, the effect of management measures of Beijing factory towards the gas such as SO₂, NO_x, CO is not apparent and the data does not make any change.

表8: 2011年度上海工厂采取环保减排措施成效

Table 8: Effects after Adoption of Environmental Protection and Emission Reduction Measures of Shanghai Factory 2011

		治理前浓度及总量 Concentration and Gross Amount before Treatment		治理后成效 Effects after Treatment
废气 Waste Gas	上料中 / Materials Feeding	粉尘/Dust	85.9kg/s, 13mg/m ³	75.5kg/s, 8.9mg/m ³
		有机废气/Organic Waste Gas	少量/Small Quantity	少量/Small Quantity
废水 Waste Water	生活污水 / Domestic Sewage	CODcr	75mg/L, 85.8kg/s	64mg/L, 77.3kg/s
		BOD	17.4mg/L, 15.8kg/s	16.3mg/L, 15.1kg/s
		SS	9.7mg/L, 34.9kg/s	9.5mg/L, 33.1kg/s
		SS	45mg/L, 58.6kg/s	44mg/L, 55.8kg/s
固废 Solid Waste		粉尘 / Dust	1.75t/a	1.77t/a
		生产固废 / Production Solid Waste	48	41
		边角料 / Leftover Materials	零排放/Zero Emissions	零排放/Zero Emissions
		生活垃圾 / Household Waste	零排放/Zero Emissions	零排放/Zero Emissions
噪音 Noise	原噪音强度约为60-75dB(A), 采取措施后完全满足《工业企业厂界环境噪声排放标准》(GB2348-2008)中4类标准的要求。 Intensity of the original noise is about 60-75DB(A), after adoption of measures, it fully meets the requirements of the 4 standard specified in "Standard of Noise at Boundary of Industrial Enterprises" (GB2348-2008).			

表9: 2011年度岳阳工厂采取环保减排措施成效

Table 9: Effects after Adoption of Environmental Protection and Emission Reduction Measures of Yueyang Factory 2011

		治理前浓度及总量 Concentration and Gross Amount before Treatment		治理后成效 Effects after Treatment
废气 Waste Gas	厨房油烟 / Kitchen Oil Fume	油烟/Oil Fume	2.0mg/m ³ , 7.2kg/s	1.8mg/m ³ , 6.84kg/s
		SO ₂	6.5kg/s	5.8kg/s
		NO _x	31.0kg/s	30.1kg/s
		OD	74.83kg/s	74.50kg/s
	上料中 / Materials Feeding	粉尘/Dust	85kg/s, 10mg/m ³	74kg/s, 8.7mg/m ³
		有机废气/Organic Waste Gas	少量/Small Quantity	少量/Small Quantity
废水 Waste Water	生活污水 / Domestic Sewage	CODcr	24.5mg/L, 85.5kg/s	24.3mg/L, 78.9kg/s
		BOD	15.4mg/L, 11.8kg/s	15.2mg/L, 11.1kg/s
		SS	8.2mg/L, 28.6kg/s	8.0mg/L, 27.5kg/s
		SS	49.3mg/L, 49.5kg/s	42mg/L, 148.8kg/s
固废 Solid Waste		粉尘 / Dust	1.43t/a	1.42t/a
		生产固废 / Production Solid Waste	零排放/Zero Emissions	零排放/Zero Emissions
		边角料 / Leftover Materials	零排放/Zero Emissions	零排放/Zero Emissions
		生活垃圾 / Household Waste	零排放/Zero Emissions	零排放/Zero Emissions
噪音 Noise	原噪音强度约为60-75dB(A), 采取措施后完全满足《工业企业厂界环境噪声排放标准》(GB2348-2008)中4类标准的要求。 Intensity of the original noise is about 60-75DB(A), after adoption of measures, it fully meets the requirements of the 4 standard specified in "Standard of Noise at Boundary of Industrial Enterprises" (GB2348-2008).			

表10：2010年—2011年度北京工厂主要污染物排放及能耗对比

Table 10: Comparison of Main Pollution Discharge and Energy Consumption of Beijing Factory 2010-2011

项目/Item	2010年	2011年
SO ₂ 排放量(吨) SO ₂ Discharge(t)	6.01	5.9
氮氧化物排放量(吨) Nitrogen Oxide Discharge(t)	21.6	20.7
粉尘排放量(吨) Dust Discharge(t)	1.5	1.3
污水排放量(吨) Sewage Discharge(t)	2304	2600
水消耗量(吨) Water Consumption(t)	5440	5600
电消耗量(万千瓦时) Electricity Consumption(10,000kwh)	704.72	604.31
煤消耗量(吨) Coal Consumption(t)	5416.26	5072.89
单位产值能耗(吨标煤) The comprehensive energy consumption (tce)	7396	7049
产值单耗(元/万瓦时) Production Value Unit Consumption(yuan/10,000kwh)	0.7061	0.6285
重复利用率(吨) Volume of Water for Repeated Use (t)	830	830



表11: 2010年~2011年度上海工厂主要污染排放及能耗对比

Table 11: Comparison of Main Pollution Discharge and Energy Consumption of Shanghai Factory 2010-2011

项目 / Item	2010年	2011年
SO ₂ 排放量(t) SO ₂ Discharge(t)	1.56	1.51
氮氧化物排放量(t) Nitrogen Oxide Discharge(t)	7.1	6.9
粉尘排放量(t) Dust Discharge(t)	1.9	1.3
污水排放量(t) Sewage Discharge(t)	4870	4067
水消费量 (吨) Water Consumption(t)	28052	30345
电量(万千瓦时) Electricity Consumption(10,000kwh)	518.28	548.38
煤消费量 (吨) Coal Consumption(t)	1881.2	2042.26
年综合能耗量 (吨标准煤) The comprehensive energy consumption (tce)	32384.6	29281.5
产值单耗 (tce/万元) Production Value Unit Consumption(tce/RMB10,000)	0.711	0.638
重复用水量 (吨) Volume of Water for Repeated Use (t)	750	810

表12: 2010年~2011年度岳阳工厂主要污染排放及能耗对比

Table 12: Comparison of Main Pollution Discharge and Energy Consumption of Yueyang Factory 2010-2011

项目/Item	2010年	2011年
SO ₂ 排放量(t) SO ₂ Discharge(t)	0	0
氮氧化物排放量(t) Nitrogen Oxide Discharge(t)	4.37	3.25
粉尘排放量(t) Dust Discharge(t)	0.9	1.2
污水排放量(t) Sewage Discharge(t)	1438	1369
水消费量 (吨) Water Consumption(t)	8835	26867
电量(万千瓦时) Electricity Consumption(10,000kwh)	42.4	330.8
天然气 (万立方米) Naturalgas(10,000m ³)	0	126.13
产值单耗 (tce/万元) Production Value Unit Consumption(tce/RMB10,000)	0.63	0.9
重复用水量 (吨) Volume of Water for Repeated Use (t)	842	1025

完善安全制度 Improving Safety System

东方雨虹根据国家相关安全监督管理法律和规定的要求，加强安全制度建设，制定了《安全生产责任制度》、《安全教育管理制度》、《安全检查管理制度》、《安全生产奖惩制度》、《危险化学品安全管理制度》等22项安全管理制度。将安全责任层层落实到每个部门、每个车间、每个施工现场、每个岗位，建立健全各项安全生产规章制度。各项安全生产规章制度已覆盖全面并有针对性，每年对各项制度和操作规程的适宜性、有效性进行重新审阅，并对相关不合格项进行修订，将各项规章制度进一步完善。

In line with the requirements of the national laws and regulations for safety supervision and management, Oriental Yuhong strengthens the construction of the safety system, establishes 22 systems for safety management, such as Liability System for Safety Production, Management System for Safety Education, Management System for Safety Inspection, System of Rewards and Penalties for Safety Production, Management System for Safety of Dangerous Chemicals, etc., and implements the safety liabilities to each department, each workshop, each construction site and each position level by level. The company also establishes consummate rules and regulations for safety production, where are in full coverage and in pertinence, and reviews the applicability and effectiveness of each rule and regulation as well as the operating procedure annually, revise the relevant nonconforming items, so as to further consummate all the rules and regulations.

加强安全教育 Strengthening Safety Education

东方雨虹制定了完善的安全培训制度。

Oriental Yuhong establishes the consummate system of safety training.

针对防水施工安全，公司及所属单位根据《安全培训管理程序》的要求，每个施工现场配备持证上岗安全员，负责对施工作业人员进行完善的安全教育和安全检查；通过施工组织安全设计和预防措施、施工前安全技术交底、每日安全例会、施工后的安全总结等方式，不断提高施工人员的安全意识和危险源控制能力。

For the safety in waterproof construction, the company and the branches, in accordance with the requirements of the Management Procedure for Safety Training, deploys licensed safety officers for each construction site to be responsible for providing consummate safety education and safety inspection for the constructors; the company constantly improves the constructors' safety awareness and controllability for hazard by means of safety design and preventive measures by the organizer, safety technical disclosure prior to construction, daily regular meeting for safety, safety summarization after construction, etc.

日常安全管理

Daily Safety Management

通过采用安全防护装置、采用控制技术加以控制，加强设备的安全管理，消除设备安全隐患，实现设备的本质安全化。主要从设备的选购、使用、维护保养等方面加强设备的安全管理。

选购的设备：其各项安全性能必须符合标准要求。

设备的使用：建立健全设备使用安全管理制度，包括岗位责任制、交接制度、设备安全操作规程；对操作人员进行岗位操作培训，熟悉安全操作规程。

建立设备的维护保养制度，对设备定期进行检测、检查、维护，及时发现设备存在的安全隐患，将隐患消灭在萌芽状态。

为保证费用安全管理制度，公司在各大工厂设立了专门的安全管理部门，配备了专职安全管理人员，实行专人专岗。

落实安全生产责任制，建立了各部门、各级人员的“横向到边，纵向到底”的安全生产责任体系，层层落实安全生产责任，形成了全员责任、全员参与的安全管理体制。

2011年人身伤亡事故：0起

轻伤安全事故：2起

对安全检查和隐患排查整改工作长抓不懈，安全检查从严从细，隐患整改及时彻底。

以危险源辨识、风险评估、风险控制为主线，开展事故预防和预防工作，始终坚持安全第一、预防为主方针，做到防患于未然。

做好职工的劳动保护工作，为职工提供符合标准的劳保用品，并督促员工正确佩戴和使用，定期为员工进行职业健康体检，始终将职工的健康与安全放在首位。

The company controls and reinforces the safety management of equipment by using safety protective device and control technology, so as to eliminate the hidden dangers in safety for the equipment and realize the essential safety of the equipment. The safety management of equipment is mainly reinforced on the aspects of equipment purchase, use, maintenance, etc.

Purchased equipment: All the safety performances must meet the standard requirements.

Use of equipment: The Company establishes the consummated system of safety management for equipment use, including the system of post responsibility, shift relief system, and procedures for safe operation of equipment; the operators accept the training for post operation to familiarize the procedures for safe operation.

The company establishes the system of equipment maintenance, and regularly detects, inspects and maintains the equipment so as to timely discover the existing/hidden danger in safety of the equipment and eliminate the hidden danger at the very beginning.

In order to ensure the implementation of the system of safety management, the company sets up the special safety management department in each plant and deploys the special safety management personnel, and implements the mode of special personnel in special post.

For implementing the liability system of safety production, the company establishes the system of "to the edge transversely and to the bottom longitudinally" to implement the liabilities for safety production level by level, and the system of safety management with the liabilities and participation of all the employees is formed.

In 2011, casualty accident: 0

Mild accident of safety: 2

We insist on safety inspection and the rectification of hidden dangers all the time to realize the strict and careful safety inspection as well as timely and thorough rectification of hidden dangers.

We develop accident prediction and prevention by taking hazard identification, risk evaluation and risk control as the main line, and always keep the principle of safety first and prevention dominated to realize the nip in the bud.

We do well in the labor protection for employees, provide satisfactory appliances for labor protection for the employees, supervise them to wear and use correctly, regularly organize physical examination of vocational health for the employees, and lay the employees' health and safety in the primary place.

增塑剂、二甲苯等易燃品的使用、储存和运输

1. 在使用过程中严格控制一切火源。车间通风保持良好，避免易燃品的库发集聚。在灌装时，注意控制流速和有效接地，避免静电的积累。取场灭火器等消防器材配备齐全，并保证处于完好有效状态。
2. 易燃品的储存，其库容的设计符合消防安全标准要求，并保持规定的库温 and 良好通风，并且专库专存。不与其他物品混存。
3. 从库容到生产车间的短程运输中，严格要求作业人员轻装轻卸，严禁撞击、抛掷等危险行为。

Usage, storage and transportation of solvent oil, xylene, and other inflammables

1. In the process of use, all the sources of ignition must be strictly controlled, and the good ventilation must be kept in the workshop to avoid the volatile aggregation of the inflammables. In filling, pay attention to the flow rate control and effective grounding to avoid the static accumulation. Complete fire control equipment in good and effective conditions must be prepared on site.
2. For the storage of the inflammables, the warehouse must be designed in accordance with the requirements of the safety standard for fire control, and kept with the specified temperature and good ventilation. Special inflammables shall be kept in special warehouses but never mixed with any other substance for which mixing is forbidden.
3. In the short transportation from the warehouse to the production workshop, the operator is strictly required to load and unload mildly, and any hazard behavior such as impact, throw, etc. is forbidden.

TDI 等有毒品的使用、储存和运输

1. TDI 按照毒品升级管理，专库专存。库容经公安部门验收备案，并装有防盗报警装置。
2. TDI 严格按“五双管理制度”执行。即双人验收、双人发货、双人保管、双把锁、双本账。
3. 在储存过程中，严格控制库温并保持良好通风，专库专存。
4. 在使用和运输过程中，作业人员落实佩戴防毒口罩、长袖胶手套等劳动防护用品，车间内装有洗眼器、冲流水管、卫生纱布，以备应急之用。

Usage, storage and transportation of TDI and other poisons

1. TDI shall be managed by upgrading of highly toxic products and stored in special warehouses. The warehouse shall be accepted by the public security department for reference, and equipped with the burglar alarm.
2. The "five-double management system" shall be strictly implemented for TDI, i.e., acceptance by double persons, delivery by double persons, keeping by double persons, double locks and double accounts.
3. TDI must be stored in special warehouses with strict control of temperature and good ventilation.
4. In the processes of use and transportation, the operators shall wear the appliances for labor protection, such as anti-poison respirator, long-sleeve rubber gloves, etc. Eye bath, flushing water pipe and sanitary gauze shall be prepared in the workshop for emergency when necessary.

维护员工权益 Maintain the legitimate rights and interests of employees

公司坚持以人为本，东方雨虹严格遵守《劳动合同法》等相关法律法规，实行全员合同制，与员工劳动合同签约率为100%。劳动合同的签约对象包括正式员工和试用期的员工，并与实习生100%签署实习协议，以保障其权益。

医疗、工伤、失业、养老保险、住房公积金和生育保险100%缴纳。员工可享受法定休假日、年休假、婚假、丧假、产假、产检假等带薪假期。

公司在员工聘用、薪酬分配、职位提升、解聘等问题上，没有社会等级、宗教、身体残疾、性别、年龄等方面的歧视。公司拒绝使用童工，并充分尊重员工意愿，杜绝所有形式的强迫或强制劳动。

女性高管比例25%，使用残疾人4名，对孕妇员工实行人性化的关怀，根据孕妇身体情况调整工作内容和岗位。女性员工生育假后返岗率达100%。

截至2011年12月31日，公司在职员工为3251人，公司员工结构如下：

Based on the principle of the people first, Oriental Yuhong strictly abides by the laws and regulations of Labor Contract Law of the People's Republic of China, adopts contract system for all the employees, and the signing rate of the labor contracts is 100%. The signing people of labor contracts include regular employees and the employees in the probation. The company signs the training agreements with all the interns in order to ensure their legitimate interests.

The company provides the employees with 100% of medical insurance, injury insurance, unemployment insurance, endowment insurance, housing fund and birth insurance. The employees can enjoy the paid vacation including official holiday, annual vacation, marriage leave, funeral leave, maternity leave, obstetrical examination, etc.

There is no discrimination of social grade, religion, physical disability, gender, age, etc. for employment, distribution of rewards, post promotion, and firing. The company refuses to use the child labor, fully respects the wishes of the employees, and eliminates any forms of forced or compulsory labor.

The rate of female executives is 25%, and there are 6 disabled employees. The humane care for pregnant employees has been reflected in the company, and the post and work content are adjusted according to the physical conditions of pregnant women. Therefore, all the female employees return to work after maternity leave.

By December 31, 2011, there were 3,251 employees in the company. The staff structure is as follow:

员工专业结构 Structure for Professionals

年度 Year	人数 Number of Staff	点员工总数比例 Percentage in Total Employees
生产人员 Production Personnel	785	24.15%
施工人员 Construction	156	17.15%
技术人员 Technician	262	8.06%
销售人员 Salesman	1218	37.47%
财务人员 Financial personnel	83	2.55%
管理人员 Manager	347	10.67%
合计 Total	3251	100.00%

完善薪酬福利 Improving Remuneration System

东方雨虹以效率、公平、合法为基本目标，在企业经营战略的指导下，结合企业发展总方向和总目标，实行六种不同的薪酬类别，并综合不同岗位序列的具体情况，确立并完善了一套科学的薪酬管理体系。完善的薪酬制度有利于吸引和留住企业所需人才，最大限度地激发员工的工作积极性，支持、帮助企业赢得并保持人力资源竞争优势，促进企业的可持续发展。

近几年，随着东方雨虹业绩水平的不断提升，公司员工的薪酬水平也得到较大提高，薪酬水平在防水行业内处于较高水平。专业技术人员、关键岗位人员的薪酬水平有相当的市场竞争力，工厂的生产线工人的工资也达到业内领先水平。在薪酬、福利方面公司坚持同工同酬的原则，每年公司为各类岗位、各类人员提供同等的薪酬机会，确保公司所有员工都能享受到公司发展带来的成果。

东方雨虹除按照国家规定员工应该享受的福利，包括社会保险（养老、医疗、工伤、生育）、住房公积金、法定节假日、婚假、产假、产期陪产假、高温补贴、防暑降温费等福利之外，还提供了多种额外的福利和礼品。如，每年春节，公司都会为每位员工的父母送上适合中老年人使用的礼品和新年祝福贺卡，以感谢他们对员工工作的支持和体恤；员工结婚都会收到红包礼金；员工家中丧事，公司会派领导去探望；员工每年过生日时都会收到公司赠送的精美礼物；三八妇女节、六一儿童节等传统节日时会为女性员工及员工家属送上节日礼物；员工患病期间，公司会安排相关领导去探望，帮助其解决实际困难。

2011年，东方雨虹安排员工进行全面的身体检查，各分子公司共有近千人参加。体检活动中，根据员工的年龄分层和个性化需求，精心设计多种方案，并安排车辆接送等接送。平时公司会通过邮件、视频等方式，传播健康知识。

With the basic goal of efficiency, justice, legality, under the leadership of management strategy, Oriental Yuhong combines total enterprise development direction with total goal, implements six different salary categories. According to different position sequence, the company establishes and improves a set of scientific salary management system. The perfect salary system will attract and keep the talents needed for enterprise, motivate the staff to work hard to the greatest extent, support and help the enterprise to win and keep the advantages for competition of human resources, and promote the sustainable development of the enterprise.

With gradual level promotion of Oriental Yuhong's performance in recent years, staff salary has been improved, the salary level in the waterproof industry is quite high, staff salary level of key position has market competence, and salary for production line workers of the factory has reached an industry leader. For salary and welfare, the company sticks to the principle of same worker with same salary, and provides same salary adjustment opportunity for all kinds of the positions and employees in order to make sure that all the employees can enjoy development results of the company.

Except the employee's welfare stipulated by the State including social insurance (pension insurance, medical insurance, injury insurance, and birth insurance), housing fund, legal holiday, marriage leave, funeral leave, maternity leave, accompanying leave for perinatal period, high temperature allowance, heatstroke prevention subsidy, etc., we also provide many kinds of extra welfare and gifts, such as: the company provides the parents of every employee with gifts and greeting cards of New Year suitable for middle-aged and aged people in order to express thanks for their support and understand for work of the employees; newlyweds will receive red envelope with cash gift for their marriage; and leaders will pay a visit for the employees with funeral arrangement; every employee will receive a wonderful birthday gift; give the gifts for female employee and their relatives in the Women's Day, Children's Day, and other traditional holidays; during sick period, the leaders will pay a visit and help to solve actual difficulties.

Oriental Yuhong organized the employees for physical examination in 2011, and there were almost thousand employees from every constituent company. According to the age and personalized needs for the employees, the company designed many plans, and arranged the shuttle for the employees. At ordinary times, the company will spread health knowledge in e-mail, video, etc.

員工宿舍 / Staff Dormitory

为保障基层生产工人的休息,改善工人居住条件,东方网架为所有的工厂工人和防水施工工人提供免费的条件宿舍,如锦闻工厂就有3550平米的宿舍,让300多名员工受益,房间配有穿衣镜、衣柜,并设置洗衣机和洗衣房,还人性化地为探亲家属设立了夫妻间。此外,为缓解各大城市市民的经济压力,北京、上海、四川、广东等公司,均推出电子锁,为农民工租赁了集体宿舍,并供应热水、电、24小时热水、空调、电视、乒乓球活动室等功能设施。不断优化员工的居住条件,如上海公司租赁了650多平米的宿舍,可容纳100位员工居住,公司为基层员工提供免费宿舍共计7000余平米。

In order to guarantee the rest of production personnel of basic level and improve housing conditions of workers, Oriental Yuhang will provide free dormitory for factory workers and workers of waterproof construction. The dormitory covers over 7,000 square meters, and the company sets couple room for visiting family members. Additionally, in order to ease the renting economic pressure for urban employees, the companies in Beijing, Shanghai, Sichuan and Guangdong set up special funds to rent dormitory for the employees and provide digital TV, 24-hour hot water, broadband network, activity room for pingpong, and other functional facilities, and improve the housing conditions for staff employees. For example, in the Jinchou factory, there is a dormitory of 3,350 square meters for more than 300 workers, and dressing mirror, chest of drawers, washhouse with washing machine are provided; the company in Shanghai rents the dormitory of more than 600 for nearly 100 workers.



员工餐厅 / Staff Canteen

为了让员工享受到安全、卫生、营养均衡的膳食，东方雨虹所有分子公司都开设了员工餐厅，宽敞明亮的就餐环境，清洁卫生的餐具，更兼顾全国各地员工的喜好，营养可口饭菜深受员工的喜欢，此外，公司还为所有员工提供免费的营养早餐。

In order to let the staff enjoy safe and hygienic food with balanced nutrition, all the subsidiaries of Oriental Yuhong set up staff dining halls with spacious and bright environment, clean and sanitary tableware, and considers tastes of the staff across the country; therefore, the delicious meals with nutrition are well loved by the staff. Additionally, the company also provides free nutritious breakfast for the employees.



广纳贤才志士 Recruitment of Capable Talents

东方雨虹注重人才的吸纳，提供完善的职业发展通道、培训体系、激励体系、良好的企业文化，采取网络招聘、现场招聘、猎头服务、与大专院校合作等多种渠道来吸引各类人才。

东方雨虹制定了专项的吸引“银发人才”、“海外归国人才”、“外籍人才”等人才的招聘制度，针对“银发人才”，公司积极引入与各单位急需的专业退休人才，让他们继续发挥自己的专长，在实现“老有所为、老有所乐”的同时，缓解企业发展与专业人才匮乏的矛盾。针对“海外人才”、“外籍人才”，公司通过积极参与国内外人才交流会、海外知名院校同乡会等活动，广泛吸引海外留学生等优秀人才加盟。

公司还大力推行“伯乐”制度，鼓励内部员工向公司推荐优秀人才，为内部推荐者发放伯乐奖金。同时，公司不分男女，为有才者上，后培养的多名女性高管，成为公司发展不可或缺的力量。

Oriental Yuhong pays attention to the talent recruitment, provides perfect career growth channel, training system, motivation system and good enterprise culture, adopts many channels including E-recruiting, on-site recruiting, headhunting service, and cooperation with universities and colleges in order to attract talents.

Oriental Yuhong makes several talent recruitment systems in order to attract "retired talents", "overseas returnees" and "foreign talents". The company actively introduces professional retired talents needed for the post in order to alleviate the disparities between enterprise development and lack of professional talents. For "retired talents", "overseas returnees" and "foreign talents", the company actively joins in the exchange meetings for domestic and foreign talents and natives association for foreign famous colleges and universities in order to attract students studying abroad and other excellent talents.

The company promotes "talent scout" system, encourages the staff to recommend the talents, and provides bonus for the recommender. Meanwhile, the company focuses on the capable employees whether they are men or women, and many cultivated female executives are important for the company development.

内部讲师制度 / Internal Lecturer System

东方雨虹建立了内部讲师制度，鼓励管理人员和技术专家、业务精英将累积的专业知识与经验财富做到有效与完整的传承，帮助更多的同事提升管理、技术及业务水平，降低学习成本，并使培训课程更加贴近员工的需要，突出务实性，创造共同学习，一起成长的学习氛围，为创建学习型组织奠定基础。

Oriental Yuhong establishes internal lecturer system, encourages manager, technical experts, and business elites effectively and completely imparted the accumulated professional knowledge and experiences in order to help colleagues promoting management level, technical level and business level, and reduce study cost, therefore, the training course will be close to the demands of employees, and emphasize the practical applicability. The study atmosphere of learning together and growing together lays a foundation for study-type organization.

拓宽晋升通道 / Broadening of Promotion Channel

员工被视为东方雨虹的核心资源，公司应用先进的人力资源理念，积极为员工设计畅通的晋升通道，帮助员工快速发展提升。

The employees are considered as core resource of Oriental Yuhong, and the company makes uses of the concept of advanced human resource, actively designs promotion channel for the staff, and helps the staff to quickly develop and promote.

内部竞聘通道：为了给员工提供更加广阔的发展平台，公司各类管理岗位实行内部竞聘优先的原则，从公司内部选拔满足岗位要求的人才，在内部招聘无法满足的情况下公司再进行外部招聘。

Internal career promotion channel: In order to provide broader development platform, the company adheres to the principle that the internal career promotion prevails for management post, selects the talents needed for the post inside the company, and carry out external employment under the condition that the internal employees can not meet the requirements.

技术职称评审：针对研发、技术类岗位，公司建立了自己的技术职称评审体系，根据员工的专业专长、技术资质、工作经验、管理能力等方面，每年进行职称评审，使员工在专业职称和薪酬方面每年都有稳步的提升；另外公司每年都会举行施工、生产类员工技术测试和比赛，为优秀员工提供良好的发展机会。

Review for title for technical personnel: for R&D position and technical position, the company establishes his own technical title review system, and reviews their titles in order to improve their titles and salaries in accordance with their specialties, technical quality, work experience, and management ability; the company holds technical test and contests for the constructor and production personnel, and provides good development opportunity for the famous staff.

储备干部管理制度：公司每年从基层员工中选拔优秀的员工组成储备干部培养班。通过全方位的培训，提升他们管理、业务等各方面能力，并将其作为公司储备管理人员。

Reserve cadre management system: the company will select famous employees from basic level to constitute training class of reserve cadre, and promotes their management ability and business ability through comprehensive training, and cultivates them for reserve manager.



多彩文娱生活

Colorful Recreational Life

东方雨虹不仅为企业员工提供实现自我价值与尊严的平台，更为员工带来快乐和健康，在创造良好的工作环境与发展空间的同时，公司开展了丰富多彩的文体活动。让员工身心愉快地工作，认同企业的理念，与企业共同成长。

公司每年为每个部门提供数万元的活动专项资金，供组织旅游、度假等企业文化休闲活动。

2011年1月26日，东方雨虹在岳阳举行团拜会，邀请140多位工程管理人员和工人到场，公司为工作人员、现场施工管理人员和奋战在一线的工人们送上了诚挚的慰问，与之度过了一个愉快祥和的夜晚。

2011年2月，新春佳节前夕，各分子公司员工齐聚一堂，举行新春晚会，各公司和各地经销商文艺骨干倾力献上了一台精彩纷呈的演出，喜迎新春。

2011年5月14日，2011春季北京国际长跑大会在香山举行，东方雨虹组织近200名员工参加了长跑活动。

2011年7月17日，北京工业大学运动场上彩旗飘飘，来自北京、上海、广东、四川、昆明、徐州等地各公司、各系统的15支代表队，参加了第八届东方雨虹职工运动会。

2011年7月，东方雨虹职工卡拉OK大赛成功举办，全体员工积极响应。

2011年4月-7月，东方雨虹成功举办第二届“中国虹”书画摄影比赛，比赛面向全体东方雨虹员工及社会各界朋友征集作品，东方雨虹员工积极参与，参赛作品的水准也得到了专业评委的充分肯定，优秀作品还在多地巡回展出，反响良好。



Oriental Yuhong not only provides the platform to realize self-value and respect, but also happiness and health. When creating good work environment and development space, the company develops rich and colorful recreational and sports activities, so the employees can work happily and identify enterprise concept, and grow together with the enterprise.

The company provides special funds of tens of thousands for the every unit every year for tourist, vacation, and other spare-time culture leisure activities.

On January 26, 2011, Oriental Yuhong held the "meeting for paying a New Year call for the group" in Yueyang, and invited over 140 engineering managers and workers. The company expressed sincere sympathy to workers, on-site construction manager and worker working in the frost and spent a happy and harmonious night.

In February 2011, on the eve of New Year, all the staff of every subsidiary gathered together for New Year's celebration party, and artistic performers of every company and every agency provided a wonderful performance to greet New Year.

On May 14, 2011, Beijing International Long Distance Walk Carnival for 2011 spring was held in Fangshan. Oriental Yuhong organizes almost 200 employees to take part in the long distance walk activity.

On July 17, 2011, the colorful flags was hanging on the sports ground of Beijing University of Technology. 15 delegation teams from Beijing, Shanghai, Guangdong, Sichuan, Kunming, Xuzhou, etc. take part in the 8th Oriental Yuhong Staff Sports Meeting.

In July 2011, Karaoke contest was successfully held, and all the staff actively took part in the contest.

From April to July 2011, Oriental Yuhong held Second "China Rainbow" Painting, Calligraphy and Photography Contest. The contest collected the works from all the staff of Oriental Yuhong and social friends. The employees of Oriental Yuhong actively take part in the contest. The entries have been approved by the professional committee. Many winning works has been exhibited in many places, arousing good response.

向岳阳灾区捐款 Donation to Yueyang Disaster Area

2011年4月中旬，岳阳市遭受了300年一遇的特大洪涝灾害，致使众多乡民失去家园。风雨无情人有情，面对突如其来的灾难，东方雨虹积极响应岳阳市委市政府的号召，向山洪灾区捐款10万元，给灾区的父老乡亲送去一份爱心。

In June 2011, Yueyang encountered the worst flood in 300 years, and numerous fellow villagers lost their homes. The nature is ruthless but people are sympathetic, in front of the precipitate disaster, Oriental Yuhong actively responded to the appeal of municipal Party committee and government of Yueyang City, and donated RMB 100,000 yuan for the flood disaster area to show our care for the fellows in the disaster area.



向敬老院送温暖 Heart-warming project

尊老爱幼是中华民族的优良传统。2011年12月28日，东方雨虹全资子公司——山东天鼎丰非织造布有限公司组织员工前往荆河镇敬老院，代表公司为他们送去棉被、收音机等慰问品，为寒冬中的老人送去了温暖。

It is the traditional virtue of the Chinese nation to respect the old and cherish the young. On 28 December, 2011, Shandong Tiandifeng Nonwoven Fabric Co., Ltd. – the wholly-owned subsidiary of Oriental Yuhong organized the employee to go to Jingdong Town Gerascorium, sent quilts, radios and other easements on behalf of the company, and gave warmth to the aged people in the cold winter.

为重庆山区孩子捐赠字典

Donation of Dictionaries to Children in Chongqing Mountainous Area

2011年3月10日,《重庆商报》报道了山区3000多孩子没有字典,严重影响学习,东方雨虹为不耽误孩子们的学习,得知此消息后便立即展开爱心捐赠活动,3月17日,东方雨虹工作人员从各地调配的字典装车运往山区,上演了一场爱心传递的佳话。

On March 30, 2011, Chongqing Economic Times reported that the study was seriously affected for more than 3000 children in the mountainous area due to the lack of dictionaries. In order to not delay the study of the children, Oriental Yuhong developed the caring donation immediately after hearing about the message. On March 17, the dictionaries collected from different areas by Oriental Yuhong employees were loaded and transported to the mountainous area, showing a popular story of love express.

开展“无偿献血周”活动

Developing Activity of "Week of Blood Donation without Payment"

大爱无疆,血液于水。又到血库紧张的冬季,2011年11月5日,东方雨虹北京、四川、广东、南京、岳阳、上海等全国各分子公司均有有条不紊地开展一年一度的“无偿献血周”活动。公司员工放弃难得的周末休息的机会,纷纷排队献血。截止“无偿献血周”结束,公司近200人参加献血活动。



Blood is thicker than water, love has no boundaries. It was another winter with

strain for blood bank. On November 5, all the Oriental Yuhong subsidiaries in Beijing, Sichuan, Guangdong, Nanjing, Yueyang (Shanghai), etc. developed the annual activity of "Week of Blood Donation without Payment". The employees gave up the rest at weekend to queue for blood donation in succession. By the end of the "Week of Blood Donation without Payment", almost 200 volunteers participated in the blood donation.

“服务百姓 拒绝渗漏”系列主题公益活动

Public - Spirited Activity: "Service People and Reject Seepage"

在社会服务方面，东方雨虹开展诸多有特色的公益活动和志愿服务，并使之日常化、系列化。

2011年是“服务百姓，拒绝渗漏”大型公益活动开展的第三个年头。东方雨虹继续深化和北京电视台（BTV）合作，针对房屋渗漏、如何识别防水材料真伪、如何鉴定防水工程的质量等问题，以社区为单位，通过播出系列防水专题节目、线下专题讲座、发放科普读物、开通免费咨询热线、提供专业渗漏治理方案和服务等各种方式，寓教于乐的普及了防水知识，提高老百姓对防水问题的专业认知。

同时，“服务百姓，拒绝渗漏”活动还针对空巢老人、低保家庭、市级以上劳动模范和为社会为国家做出特殊贡献等四类人群免费开展上门维修服务，切实为社会服务。真正服务需要帮助的人群，将此项活动打造成为为民办实事的公益活动。



For social service, Oriental Yuhong develops many characteristic public benefit activities and service in series every day.

2011 was the third year for developing the large-scale public benefit activities of "service people and reject seepage". Oriental Yuhong continued to deepen the cooperation with BTV, aiming at the problems about roof seepage, how to identify authentic and fake waterproof materials, how to identify the quality of waterproofing works, etc., successfully popularized the knowledge on waterproofing and improved the professional knowledge of the common people on waterproofing through lively activities by taking a community as a unit, such as broadcasting a series of special programs of waterproofing, offline seminars, distributing popular science readings, opening free hotline for consultation, providing professional programs and service for seepage treatment, etc.

Meanwhile, the activity of "service people and reject seepage" also develops the home maintenance service for four major populations, such as empty nesters, low income families, municipal model workers and above, and people with special contribution to the state, for the purposes of actually servicing the society and servicing the people in need, so that the activity will be created into a public benefit activity of performing real deeds for the people.

打开防水知识之窗 Opening a window for waterproof knowledge to public

东方雨虹于2002年承建建筑防水博物馆，并于2003年7月1日对外开放。作为了解防水历史之窗，建筑防水博物馆全面展示了中国古代建筑防水的起源和发展历程。我国近现代建筑防水工业的发展历程以及新中国成立以来建筑防水工业现代化的历程。它是目前世界上唯一以建筑防水为主体阐述建筑发展文化的场馆。视角独特、学术思路清晰。2011年，博物馆共接待参观访问者万余人。

Oriental Yuhong started to build Building Waterproof Museum in 2002, and it was opened to the public on July 1, 2003. As the window of the history about waterproof, it exhibits the origin and development of the ancient building waterproof in China, and the development of the modern waterproofing industry in China as well as the modernization of building waterproofing industry since the founding of PRC. Waterproof Building Museum is the only museum in the world which illustrates the building development culture based in building waterproof, having a unique point of view and distinct academic ideas.



捐资助学 Subsidizing Educational Institutions

2011年4月，东方雨虹向北京化工大学捐款2万元，用于设立奖学金。

2011年10月向杨镇一中学捐助校园设备费10万。

In April 2011, Oriental Yuhong donated RMB20,000 to Beijing University of Chemical Technology for fellowship.

In October 2011, Oriental Yuhong donated RMB100,000 to Yangzhen No.1 Middle School, including campus equipment, etc.

其他主要捐款 Other Donations

2011年5月东方雨虹向中华社会文化发展基金会捐赠款30万。

2011年4月顺义红十字会捐款5000元。

In May 2011, Oriental Yuhong donated RMB300,000 to China Foundation for the Development of Social Culture.

In April 2011, Oriental Yuhong donated RMB5,000 to the Red Cross Society of China.

行业发展趋势及公司面临的市场竞争格局

Development Tendency in the Industry and Pattern of Market Competition Facing the Company

行业发展趋势 / Development Tendency in the Industry

建筑防水材料是重要的建筑功能材料，随着国家基础设施建设力度的加大和城镇化速度的加快，其应用领域和市场容量将持续扩大。根据中国建筑防水协会预测，未来15年是建筑防水行业发展的黄金期，而“十二五”是起点，最近两年是发展的关键。随着国家产业结构调整力度的加强，行业将会在持续增长的前提下，集中度明显提高，快速步入良性发展的轨道，并逐步进入国际市场。但同时防水企业生产要素压力也明显加大。受国际形势影响，我国沥青等石化产品价格波动较大。能源价格上涨；人力资源成本和运费都有上涨需求；资金流动性明显趋紧，用地制约；生产要素的变动给企业产品价格的稳定性带来不利影响。

Building waterproofing materials are the important functional materials of buildings, and their application fields and market capacities will continue to increase along with the strengthening of the national construction of infrastructures and the acceleration of urbanization. As predicted by China National Building Waterproof Association, the next 15 years will be the golden time for the development of building waterproofing industry, whereas the "12th five-year plan" is the start and the recent two years are key for the development. Along with the strengthening of the national industrial restructuring, the industry will obviously improve its concentration, rapidly enter the track of positive development and gradually enter the international market under the premise of sustainable growth. However, the pressure of production factor will become much higher for waterproofing enterprises at the same time. Impacted by the international situation, bitumen and other petrochemical products have bigger fluctuation in prices, and the energy price becomes higher in China; both the cost of human resource and the freight have the demand for rising; the fund liquidity becomes strain obviously, and the land utilization is restricted; the variation in production factors brings adverse impact on the stability of the price of the corporate products.

公司面臨的市場競爭格局 / Pattern of Market Competition Facing the Company

根据中国建筑材料协会测算,2011年建筑防水材料总产量预计达120.315亿平方米,同比增长16.66%。其中新型防水材料产量可达106.812亿平方米,占建筑防水材料总量的88.78%。新型建筑防水材料市场空间在大幅度提高,落后产品得到了进一步的淘汰。国家统计局对452家规模以上防水企业统计数据显示,2011年3-10月防水行业工业总产值达到559.19亿元,同比增长17.31%。

而于目前我国建筑防水行业是一个充分竞争行业,经过了多年的竞争淘汰,行业集中度仍然很低,市场恶性竞争严重;低技术、低标准、低质量、低附加值产品占馆市场,国家质量监督检验检疫总局公布的《2011年建筑防水卷材产品质量国家监督抽查结果》中披露,本次共292家企业生产的300种建筑防水卷材产品。产品抽样合格率为81.7%,较上年的85.3%下降3.6个百分点。

“十二五”期间随着结构调整政策的落地,市场集中度有望大幅度提高,在总体市场容量保持较高增长速度的情况下,同时根据中国防水协会“按照产能总量控制、有序发展的原则,建立防水行业市场准入制度,严格控制新建防水材料生产项目,建议政府原则上不增发新的建筑防水卷材生产许可证。”的计划,防水行业优势企业的市场占有率将有望进一步扩大。

As measured and calculated by China National Building Waterproof Association, the total output of building waterproofing materials was predicted to be 1209.35 million m² with a year-on-year growth of 18.66% in 2011, wherein, the output of new-type waterproofing materials was predicted to be 1068.12/1209.15 million m² accounting for 88.78% of the total output of building waterproofing materials. The market space for the new-type building waterproofing materials was largely increased, whereas the outdated products were further weeded out. The statistical data of the National Bureau of Statistics for 452 waterproofing enterprises showed that from January to October in 2011, the waterproofing industry had the total industrial output value of RMB 55.929 billion with a year-on-year growth of 17.31%.

Since Chinese building waterproofing industry is full of competition at present, it still has low industrial concentration and serious cutthroat competitions on the market after the competitions and weed-out for many years; the products with low technology, low standard, low quality and low added value still occupy the market. It was disclosed in the Results of National Supervision Spot Check for the Quality of Building Waterproof Membrane Products in 2011 by the General Administration of Quality Supervision, Inspection and Quarantine that for the 300 varieties of building waterproof membrane products manufactured by 292 enterprises, the qualification rate of product sampling was 81.7%, decreased by 3.6 percents as compared that of the previous year (85.3%).

Along with the implementation of the restructuring policy during the "12th five-year plan", the market concentration is expected to increase largely; under the condition of keeping a higher growth rate for the gross market capacity, in accordance with five plan set by China National Building Waterproof Association that "the market access system for the waterproofing industry shall be established based on the principles of gross productivity control and orderly development, so as to strictly control the newly built production project of waterproofing materials. It is recommended that the government shall not additionally issue any new production license for building waterproof membranes in principle.", the market space will be significantly increased for the advantageous enterprises in the waterproofing industry superiority.

公司未来发展的机遇和发展战略

Opportunities and Strategies for Corporate Future Development

发展机遇 / Development Opportunities

2011年国家发布《中华人民共和国国民经济和社会发展第十二个五年规划纲要》，提出国内生产总值年均增长7%，城镇化率提高4个百分点，城镇保障性安居工程建设3,600万套等发展目标。市场需求总量的提升确保了建筑防水材料行业持续发展的基础。

新产品和应用技术研发能力的提高，使公司产品线不断拓宽，系统集成优势更加明显，应用领域和市场空间不断得到拓展。公司研发的新产品已陆续应用在高速铁路、高速公路、桥梁隧洞、水利水电、地矿、防腐保温等新的应用领域中。技术创新优势使公司获得了在新领域的先行优势。上述重大投资项目及基础设施对防水材料的标准要求高于传统建筑防水材料，对防水行业产品开发，技术进步将是一个极好的促进，作为行业内技术领先、产品结构完善的龙头企业，公司将享有更高的市场份额。

加快国际化进程的机遇。公司系列产品已处于2010年即通过了欧洲CE认证，TPO单层面系统通过了美国FM认证，为公司产品进入国际市场打开了通道。进一步增强了公司产品在国内市场的美誉度。

The Tenth Five-Year Plan for National Economic and Social Development of the People's Republic of China issued in 2011 suggested the development goals of average annual growth of 7% for the gross domestic product, increase of 4 percents for the urbanization, construction of 36 million units for the urban affordable housing project, etc. The increased demand in market capacity guarantees the foundation for the sustainable development of the industry of building waterproofing materials.

The improvements on the R&D capabilities for new products and applied technology constantly widen the production line of the company, obviously improve the superiorities in system integration, and obviously expand the application fields and the market space. The new products researched and development by the company have been applied in the new fields of high-speed railway, highway, bridges and culverts, water conservancy and hydroelectric power, mines, anticorrosion, heat preservation, etc., and the superiorities in technical innovation provide the leading superiority for the company in the new fields. The major investment projects and infrastructures above have higher requirements of standards for waterproofing materials than the traditional building waterproofing materials. It will be an excellent promotion for the product development and technical improvements of the waterproofing industry and the company as the leading enterprise with leading technology and consummate structure in the industry will take higher market shares.

It should speed up the developing stride of internationalization. The serial products of the company had passed the European CE certification in 2010, and the TPO single-layer roof system had passed American FM certification, thus they open ways leading to the international market for the corporate products and further enhance the good reputation of the corporate products on the domestic market.

	GRI 指标内容 GRI CONTENT INDEX	披露情况 INFORMATION DISCLOSURE
3. 报告规范 REPORT SPECIFICATION	3.7 报告边界及报告范围及界限的限制 3.7 Point out restrictions of the scope of boundary of the relevant report	F
	3.8 根据什么基础，汇报合并机构、附属机构、附属设施、海外采购业务及其他可能严重影响不同汇报期间（或）不同机构间可比性的实体 3.8 What are the basis to report joint venture unit, auxiliary unit, leased facilities, overseas purchasing business, and other entities that may seriously affect the comparability of different reporting period and (or) between different units.	F
	3.9 数据测量度技巧及计算基准，包括用以编制指标及其他信息的各种估计度及假设的方法和技巧 3.9 Data measurement skills and calculation benchmark, including the various kinds of evaluation-based assumptions and skills for compilation of indexes and other information	F
	3.10 解释重新组织报告所披露信息的结果及原因（例如合并/收购、基准年份/年期间有变、业务调整、计算方法） 3.10 Explain the results and reasons for re-arrangement of information located in the old reports (for instance, merger/acquisition, change of benchmark year/year period, nature of business, method of calculation)	F
	3.11 报告的范围，并跟以前所有计算方法与以往报告的重大差别 3.11 Major and important differences between scope, boundary and all method of calculation of the report with that of previous report	F
	3.12 表明各类标准披露在报告中的位置 3.12 Tabulate the position of the various kinds of standards disclosed in the report.	F
	3.13 在可持续发展报告列明的认证报告中列出机构为其他标准寻求外部认证的决策及理由/原则，如没有列出，请解释任何外部认证的决策及原则，并解释汇报机构与认证者之间的关系 3.13 Enumerate the policies and existing measures that the unit sought external authentication for purposes other than report in the authentication report affiliated to the sustainable development report. If not listed, please explain the scope and basis of any external authentication, and also explain the relationship between the reporting unit and the authenticator.	F
	4.1 机构的组织架构 4.1 Governance structure of organization	F
	4.2 指出最高管理机构的主席有否兼任其他行政职位 4.2 Point out whether the chairman of the highest governing unit assumes other part-time administrative position	N/A
	4.3 如为独资单一董事会架构，请指出最高管理机构中独立非执行董事的人数 4.3 If the organization pertains to the structure of singular board of Directors, please point out the number of independent and (or) non-executive member in the highest governing unit	F
4. 治理、承诺及参与度 GOVERNANCE COMMITMENT AND PARTICIPATION	4.4 股东及最高管理机构应建立或可实行的机制 4.4 Mechanism for proposal or management orientation of the highest governing unit of shareholders and employees	F
	4.5 对最高管理机构成员、高级管理层及行政人员的赔偿（包括离职安排），与机构绩效（包括社会及环境绩效）之间的关系 4.5 Relationship between compensation to members of the highest governing unit, high-level management and executive personnel (including leave of post arrangement) and organizational performance (including social and environmental performance)	N/A

	GRI 指标内容 GRI: CONTENT INDEX	披露情况 INFORMATION DISCLOSURE
	4.6 避免最高管理机构出现利益冲突的程序 4.6 Procedure to avoid conflict of interests occurred in the highest governing units 4.7 如何决定最高管理机构的委员会成员应具备什么资格和经历。 包括对性别及其他多元化因素的考虑 4.7 How to determine the qualifications and experiences of members of the highest governing units and committees, including consideration to sex and other diversification factors 4.8 机构内部订立的使命或价值观、行为守则及其手经济、环境及社会绩效的原则，及其实施情况 4.8 Mission or values, rule of conducts, and principles concerning economy, environment, and social performance formulated within the unit, and current conditions of their implementation 4.9 最高管理机构如何汇报机构如何确定和管理经济、环境及社会绩效（包括相关的风险、机遇），以及机构是否有遵守国际公认的标准、遵守国际及国家的监督程序 4.9 Supervisory program of the highest governing unit to reporting unit on how to determine and manage economy, environment and social performance (including relevant risks, opportunities) and whether the unit abides by the internationally approved standard, moral rules and principles 4.10 评估最高管理机构本身绩效的程序，特别是有关经济、环境及社会绩效 4.10 Procedure to evaluate the performance of the highest governing unit itself, especially concerning economy, environment and social performance	NO NO Y Y
4. 治理、承诺及参与度 GOVERNANCE, COMMITMENT AND PARTICIPATION	4.11 解释机构是否以及如何按谨慎方针或原则行事 4.11 Explain whether and how the unit act according to prudence guidelines or principle 4.12 机构对外界发起经济、环境及社会的承诺、原则或其他倡议的参与或支持 4.12 Participation or support of the unit to economic, environmental and social agreement, principles or other advocacies initiated by outside entities. 4.13 机构加入的一直协会（如工商联会）及《或》支属/国际倡议组织 4.13 Some of the associations (such as Industrial association) and (or) national/ international initiated organizations joined by the unit. 4.14 机构引入的利益相关者群体清单 4.14 Group list of stakeholders introduced by the unit. 4.15 界定及挑选要引入的利益相关者的标准 4.15 Basis of definition and selection of stakeholders to be introduced. 4.16 引入利益相关者的方针，包括按不同形式及频率引入利益相关者的频率程度 4.16 Guidelines for introduction of stakeholders, including the extent of frequency of introduction of stakeholders according to different forms and groups. 4.17 利益相关者参与的过程中提出主要项目及其重点，以及机构如何回应，包括以报告的形式 4.17 Main projects and points of attention put forward by stakeholders in the process of participation, and how does the unit respond, including response through reporting.	Y Y Y Y Y Y Y

	GR指标内容 GRI CONTENT INDEX	披露情况 DISCLOSURE INFORMATION
经济 ECONOMY	8C1 创造和分配的直接经济价值, 包括总收入、利润、股息成本、员工薪酬、捐赠和其它社会投资、留存收益、向政府和资本提供者支付的资金	是
	8C2 因温室气体排放的行动所带来的额外成本及其它风险和机会	是
	8C3 采购固定福利计划的覆盖范围	是
	8C4 政府给予机构的重要财务支持	不适用
	8C5 在主要经营场所, 按性别划分的工资的标准起点与当地最低工资标准的比率范围	是
	8C6 在主要经营场所对当地供应商采购的政策、制度和比例	是
	8C7 在主要经营场所当地员工的程序和聘用当地高级管理人员的比例	不适用
	8C8 通过基础设施、提供实物或服务专业服务等开展的主要面向大众福利的基础设施投资与服务及其影响	是
	8C9 对其间接重大经济影响的识别与贡献, 包括负面影响程度和范围	是
	8C10 通过基础设施、提供实物或服务专业服务等开展的主要面向大众福利的基础设施投资与服务及其影响	是
环境 ENVIRONMENT	8E1 总重量或体积百分比的原材料用量	是
	8E2 采购原料中可循环再生材料的百分比	是
	8E3 使用一次能源资源的直接能源消耗	是
	8E4 使用一次能源的非常直接能源消耗	是
	8E5 通过采取节能措施和提高能源使用效率而节省的能源	是

	GRI 指标内容 GRI CONTENT INDEX	披露情况 INFORMATION DISCLOSURE
环境 ENVIRONMENT	EN6 为鼓励节能或可再生能源的产品和服务所进行的活动，以及由于这些活动带来的能源需求减少量。 EN6 Initiation activities conducted for application of energy saving or renewable energy products and services, and the reduced quantity of energy demand brought about by these activities.	F
	EN7 减少间接能源利用的措施，以及因此而取得的成果。 EN7 Measures to lessen indirect energy consumption, and effects obtained by these measures.	F
	EN8 按源头划分的耗水量。 EN8 Total water consumption divided according to water source.	F
	EN9 因耗水而严重受影响的水源。 EN9 Water resources serious affected because of water consumption.	N/A
	EN10 可循环利用废水所占的百分比和总量。 EN10 Percentage and total quantity of recyclable and re-usable water.	F
	EN11 机构和环境保护区或保护区毗邻地区及保护区之外生物多样性丰富的区域范围内，经营或管理的土地面积比重大小。 EN11 Geographical location and area of land owned, leased or managed by the unit in regions with rich biodiversity in environmental protected area, or adjacent area of the protected area, and outside of the protected area.	N/A
	EN12 描述经营活动、产品和服务对保护区内及保护区之外生物多样性价值高的地区生物多样性的重要影响。 EN12 Describe the important impact of activities, products and services of the unit on biodiversity of regions with high biodiversity values within and without the protected area.	N/A
	EN13 受保护区已恢复的栖息地。 EN13 Protected or already recovered habitats.	N/A
	EN14 管理影响生物多样性的战略，当前采取的行动和未来的计划。 EN14 Strategy for management that affects biodiversity, actions currently adopted and future plan.	N/A
	EN15 按照生物濒危物种的风险，按下列处于受威胁或濒危活动影响的、被列入国际自然及自然资源保护联盟红色名录(IUCN Red List) 的国家保护区名单的物种数量。 EN15 Enumerate in turn the number of species listed in the International Union for Conservation of Nature's Natural Resources (IUCN) Red List and list of national protection under influence of operation activities of the unit according to risks of endangered species.	N/A
	EN16 按重量计算的直接或间接温室气体排放量。 EN16 Direct or indirect greenhouse gases emission calculated according to weight.	F
	EN17 按重量计算的其它相关温室气体排放量。 EN17 Indirect discharge of other relevant greenhouse gases calculated according to weight.	F
	EN18 减少温室气体排放的措施，以及其成效。 EN18 Measures to lessen greenhouse gases emission, and effects.	F

	GRI 指标内容 GRI CONTENT INDEX	披露情况 DISCLOSURE
环境 ENVIRONMENT	EN09 按重量计算的温室气体排放总量 EN09 Discharge of greenhouse gases calculated according to weight.	F
	EN20 按类型和重量计算的氮氧化物、硫氧化物以及其他对环境有重大影响的气体排放量 EN20 Discharge of nitrogen oxide, sulfur oxides, and other gases that have major impact on environment calculated according to types and weight.	F
	EN21 按重量和目的地统计的总排水量 EN21 Total displacement tonnage counted according to weight and destination.	F
	EN22 按来源和处理方法统计的废物总量 EN22 Gross quantity of waste counted according to types and methods of disposal.	F
	EN23 重大泄漏的次数及漏量 EN23 Total number of times of serious spill-over and quantity of leakage.	F
	EN24 按重量计算的根据《控制危险废物越境转移及其处置的巴塞尔公约》附件 I、II、III、IV 清单的作为危险废物内运、出口、进口或处理数量。该国际清单内运输危险废物的百分比。 EN24 Transport, import, export or handled quantity regarded as dangerous waste according to clauses of Attachment I, II, III, and IV to "Basel Convention on the Control of Trans-boundary Movement of Hazardous Wastes and their Disposal" calculated according to weight, and percentage of international waste transport of wastes.	N/A
	EN25 受服务范围内水资源和生态系统严重影响内水体以及相关敏感性的特征、规模、受保护状态和生物多样性价值 EN25 Characteristics, scale, status of protection and biodiversity values of water bodies and relevant habitats, seriously affected by discharge water of the reporting unit and runoff.	N/A
	EN26 减轻产品与服务对环境的影响及影响减轻的程度 EN26 Measures to mitigate impact of products and services on environment and extent of mitigation of such impact.	N/A
	EN27 可分类回收的废物产品及包装材料 EN27 Solid out products and their packaging materials that may be recovered according to types.	F
	EN28 因违反环境法律法规受到重大经济处罚的数据和事件制裁的次数 EN28 The amount of serious economic punishment and the number of times of non-economic sanction because of violation of environmental laws and regulations.	F
	EN29 机构经营活动中产品、其它物品和原材料运输和搬运对运输路线造成的重大影响 EN29 Important impact of products, other goods, raw materials transport and labor transport in business activities of the unit on the environment.	F
	EN30 按类型计算的环境保护的资金支出和总投资 EN30 Total expenditure and total investment for environmental protection calculated according to type.	F

	GRI 指标内容 GRI CONTENT INDEX	披露情况 INFORMATION DISCLOSURE
社会劳工标准和合理工作 SOCIAL LABOR MEASURE AND REASONABLE WORK	LA1 按雇佣类型、雇佣合同、地区及雇佣计划中的员工总数 LA1 Total number of employees divided according to type of employment, contract of employment, region, and sex.	F
	LA2 按年龄组别、性别及地区划分的雇员工及员工流失总额和比例 LA2 New employees and total employee turnover and proportion as divided according to age groups, sex, and region.	F
	LA3 按主要业务划分, 提供给予全职员工和非全职或兼职员工享受不同的福利 LA3 Benefits provided to full-time employees only and temporary or part-time employees are not entitled to as divided according to main operation.	F
	LA4 受集体谈判协议保障的员工比例 LA4 Proportion of employees safeguarded by collective negotiation agreement.	NA
	LA5 向员工通报重大业务变化的最短通知期, 包括在集体协议中订明 LA5 The shortest notice period that notifies employees of major and important changes of operation, including pointing out whether the said period of notice is stipulated in the collective agreement.	F
	LA6 在协助监督和改善职业健康与安全计划的正式管理资源健康与安全委员会中, 员工代表的比例 LA6 The proportion of labor representatives in committees officially managing labor and capital health and safety that assist in supervision and consulting occupational health and safety.	NA
	LA7 按地区、性质划分的工作率、职业伤害、误工率 (因误工作日比例)、缺勤率, 以及工伤事故和职业疾病死亡人数 LA7 Rate of work-related injury, rate of occupational disease, lost time injury rate (proportion of loss of working date), as well as number of fatal casualties from work-related accidents and occupational diseases divided according to region and sex.	P
	LA8 为帮助员工及其家人或社区成员所推行的, 关于严重疾病的预防、培训、咨询辅导、预防和治疗风险的项目 LA8 Projects concerning education, training, counseling and guidance, prevention and risk control of various diseases promoted for help of employees, their family-members or community members.	F
	LA9 与工会达成的正式协议中涵盖的健康与安全议题 LA9 Topics for discussion on health and safety covered in official agreement entered into with trade-unions.	F
	LA10 根据性别、员工类别划分, 每位员工每年接受培训的学时数 LA10 The average number of hours of training accepted by each employee every year as divided based on sex, and type of employees.	F
	LA11 支持员工提高继续培训能力, 以及帮助员工应对因年龄带来的技能提升和生涯计划 LA11 Skill management and lifetime learning plan that supports employees to improve their continual recruitment ability and help employees handle effectively matters of retirement from office.	F
	LA12 按性别划分由独立定期绩效评估及绩效考核的员工比例 LA12 Proportion of employees that accept regular performance and career development examination and appraisal as divided according to sex.	F

	GRI 指标内容 GRI CONTENT INDEX	披露情况 INFORMATION DISCLOSURE
	LA13 国籍性别、年龄结构、少数族裔成员及其他多元化指标统计。 说明各管理机构的成员构成及员工的组成情况 LA14 雇员工资类别、薪酬运营地划分、男性与女性员工的基本工资比例 LA15 解聘前员工的薪酬福利员工返岗率	F NR F
人权 HUMAN RIGHTS	HRI 包含关注人权的条款或已审议通过人权审查的重要投资协议与合同的数量及比例 HRI2 已通过对人权审查的重要供应商、承包商和其他商业伙伴的比例，及内部采取的行动 HRI3 员工在工作中涉及人权范围的相关政策和程序方面接受培训的时间，包括接受培训的员工比例 HRI4 歧视个案的数量，采取的纠正措施及行动 HRI5 已发现可能严重侵犯、危害社区自由和集体谈判权的运营活动及重要供应商，以及保障这些权利所采取的行动 HRI6 已发现可能严重危害童工的运营活动及重要供应商，以及有助于消除使用童工的措施 HRI7 已发现可能导致严重的强迫或强制劳动的运营活动及重要供应商，以及有助于消除所有形式的强迫或强制劳动的措施 HRI8 保安人员中接受人权范围的相关政策和程序方面接受培训的比例	NR NR F F NR 100% 100% F

	GH 指标内容 GH CONTENT INDEX	披露情况 INFORMATION DISCLOSURE
人权 HUMAN RIGHTS	HR9 涉及侵犯土著人包括本地员工权利的个案总数, 以及机构采取的措施 HR9 Total number of cases involving infringement of rights of aborigines, including local employees, and measures adopted by the unit.	N/A
	HR10 由于人权审查或/或影响评估的运营活动比例和总数 HR10 Proportion and total number of operation activities that depend on human right review and/or influence evaluation.	NR
	HR11 通过正式不满处理机制提出并解决的人权方面不满情况 HR11 Number of circumstances of complaints of human rights raised and solved through official complaint handling mechanism.	NR
社会 SOCIETY	SC1 实施了本地社区参与项目、影响评估与发展项目的运营活动比例 SC1 Proportion of operation activities that have implemented local community participation projects and projects that affect evaluation and development.	P
	SC2 已作腐败风险分析的运营单位或项目比例 SC2 Total number of business units and proportion that have already conducted corruption risk analysis.	F
	SC3 已接受机构反贪政策及廉洁培训的员工比例 SC3 Proportion of employees that have already accepted training of anti corruption policies and procedures of the unit.	F
	SC4 因贪腐而采取的行动 SC4 Actions adopted in response to corruption.	F
	SC5 对公共政策的立场, 以及参与公共政策的制定及游说的情况 SC5 Public policy position and circumstances for participation for establishment and lobbying of public policies.	NR
	SC6 给国家党团、对政党、政治家和相关组织提供财务及实物赞助的总价值 SC6 Total value of financial and donation in kinds to political parties, politicians and relevant organisations divided according to country.	F
	SC7 涉及反竞争行为、反托拉斯和反垄断措施的法律诉讼的总数及其结果 SC7 Total number of times of legal proceedings and results involving anti-competition practices, antitrust and anti-monopoly measures.	N/A
	SC8 因违反法律法规而被严重罚款的总额, 以及有罚款的制裁总数 SC8 The total amount of severe penalties and the total number of times of sanctions of non-penalties because of violation of laws and regulations.	F
	SC9 对本地社区具有重大潜在或实际负面影响的运营活动 SC9 Operation activities that have important potential or actual adverse impact on local communities.	F
	SC10 运营活动中为预防或减轻对本地社区产生的重大潜在或实际负面影响的措施 SC10 Measures adopted to prevent and alleviate important potential or actual adverse impacts generated on the local communities in operation activities.	NR

	GR 指标内容 GRI CONTENT INDEX	披露情况 INFORMATION DISCLOSURE
产品责任 PRODUCT RESPONSIBILITY	PR1 为改良和平稳产品及服务在其生命周期内对安全与健康的影响。以及必需接受评价的重要产品和服务类型的比例 PR1 Evaluate the impact of product and services on safety and health towards the various periods of its life cycle for amelioration, and the proportion of important products and service types that must accept this kind of evaluation.	N/A
	PR2 按结果划分，在产品或服务生命周期中，在健康和安全方面违反法规和自愿性守则的事件总数 PR2 Total number of times of violation of laws and regulations and voluntary rules of conducts in areas of health and safety within the life cycle of product and services divided according to results.	N/A
	PR3 按相关律要求的产品及服务的信息种类，以及基于此信息规定的重要产品和服务的比例 PR3 Type of information of products and services required according to procedure, and the proportion of important products and services defined by information pertaining to this type.	N/A
	PR4 按结果划分，违反产品及服务信息相关法规和自愿性守则的事件总数 PR4 Total number of times of violation of laws and regulations and voluntary rules of conducts of products and service information and labeling divided according to result.	N/A
	PR5 有关的措施，包括客户满意度的调查结果 PR5 Relevant measures, including survey result of customer satisfaction.	Y
	PR6 为符合与市场沟通（包括广告、销售和赞助）相关的法律、标准及自愿性守则而开展的措施 PR6 Measures carried on to conform to laws, norms and voluntary rules of conducts related to market communication (including advertisement, sales promotion and sponsorship).	Y
	PR7 按结果划分，违反与市场沟通（包括广告、销售和赞助）相关的法规和自愿性守则的总数 PR7 Number of times of violation of laws and regulations and voluntary rules of conducts related to market communication (including advertisement, sales promotion and sponsorship) divided according to results.	Y
	PR8 已证实关于侵犯客户隐私和泄露客户资料的数据总数 PR8 The total number of times of complaints already confirmed concerning infringement of client privacy and loss of client data.	N/A
	PR9 违反涉及产品和服务的管制与使用的相关法律及规定所受到的惩罚金额 PR9 The amount of severe punishment for violation of relevant laws and regulations involving provision and use of products and services.	Y

注：Y 披露 P 部分披露 NR 不报告 N/A 不适用

Note: Y Disclosure P Partial Disclosure NR No Report N/A Not Available

附录 / Annexes

附录1：东方雨虹已取得的各种认证资格
Annex 1, Certifications Obtained by Oriental Yuhong

认证名称 Certification Name	认证机构 Certification Authority	有效期至 Date of Expiry
质量管理体系认证证书 Quality Management System Certificate	中国建筑材料检验认证中心 China Building Material Test & Certification Center	2014年9月 September 2014
环境管理体系认证证书 Environmental Management System Certificate	中国建筑材料检验认证中心 China Building Material Test & Certification Center	2014年9月 September 2014
职业健康安全管理体系认证证书 Occupational Safety and Health Management System	中国建筑材料检验认证中心 China Building Material Test & Certification Center	2014年9月 September 2014
产品质量认证证书 Product quality certificate	中国建筑材料检验认证中心 China Building Material Test & Certification Center	2013年10月 October 2013
产品环保认证证书 Product Environment Protection Certificate	中国建筑材料检验认证中心 China Building Material Test & Certification Center	2013年10月 October 2013
CE认证证书(APP, SBS, SAM) CE Certificate (APP, SBS, SAM)	劳氏质量认证(上海)有限公司 Lloyd's Register Quality Assurance (Shanghai) Co., Ltd.	2013年7月 July 2013
铁路产品认证证书 (CRCC) China Railway Product Certificate (CRCC)	中铁铁路产品认证中心 China Railway Product Certification Center	2013年4月 April 2013
美国FM认证 FM Approval	美国爱申 (FM) 认证有限公司 FM Approval	Timeless
测量管理体系认证证书 Measurement Management System Certificate	中检计量体系认证中心 Zhongji Certification Center for Metering System	2012年3月 January 2012
中国环境标志产品认证 China Environmental Labeling Product Certificate	中环联合(北京)认证中心有限公司 China Environmental United Certification Center Co., Ltd	2012年2月 February 2012
实验室认可 (ISO 17025) Laboratory Approval Certificate (ISO 17025)	中国合格评定国家认可委员会 China National Accreditation Service for Conformity Assessment	2015年7月 July 2015



ISO9001

附录2：东方雨虹2011年取得的主要社会荣誉或认可

Annex 2: Honors and Approvals Obtained by Oriental Yuhong in 2011

社会荣誉或认可 Honors and Approvals	认可机构 Authorized Institution	时间 Time
整体形象类 / For total image		
“金紫荆奖”最佳中小型上市公司 “Golden Bauhinia Awards” for the Best Small and Medium-size Listed Company	上交所、中国证券业协会 Tsinghua Pao Securities Association of China	2011年11月 November, 2011
2011年度顺义区保增长先进单位 Outstanding Enterprise for Keep Growing in Shunyi District, 2011	北京市顺义区人民政府 People's Government of Shunyi District, Beijing	2011年 2011
2011年度区域经济增长企业 Top 200 Enterprises for Regional Economy, 2011	北京市顺义区人民政府 People's Government of Shunyi District, Beijing	2011年 2011
纳税信用A级企业 Rank A Enterprise for Tax Payment Credit	北京市国家税务局、北京市地方税务局 Beijing Municipal Office of State Administration of Taxation, Beijing Local Taxation Bureau	2011年1月 January, 2011
华远金伙伴 Huayuan Golden Partner	2011年度华远地产优秀合作伙伴大会 2011 Huayuan Real Estate Excellent Partner's Meeting	2011年10月 October, 2011
中国建筑防水行业知名品牌产品 Well-known Brand Product in China Building Waterproofing Industry	中国建筑防水协会 China National Building Waterproof Association	2011年12月 December, 2011
2011年金蜜蜂企业社会责任·成长型企业 Golden Bee Corporate Social Responsibility - growing company, 2011	WTO经济导刊、中国贸易可持续发展与企业行为委员会、全球契约中国网络精英企业社会责任协会 (CIR Europe) China WTO TRIBUNE, Sino-German Corporate Social Responsibility Project, CIR Europe	2011年6月 June, 2011
保隆商品房工居首选品牌 First Choice of Brand for Affordable Housing Boutique Project	中国房地产协会、中国房地产研究会 China Real Estate Association, China Real Estate Research Association	2011年7月 July, 2011
保隆优质防水材料供应商 First-rate Supplier of Waterproofing Materials for Affordable Housing Construction	中国建筑防水协会 China National Building Waterproof Association	2011年8月 August, 2011
环渤海地区建材行业 (AAA) 证书工程诚信企业 Project Integrity Enterprise with Building Material Industry (AAA) Certificate in Bohai Coastal Region	北京建材行业协会 China Real Estate Research Association	2011年11月 November, 2011
环渤海地区建材行业 (AAA) 证书股份诚信企业 Stock Integrity Enterprise with Building Material Industry (AAA) Certificate in Bohai Coastal Region	北京建材行业协会 China Real Estate Research Association	2011年11月 November, 2011
中国之家战略合作伙伴商 Strategic Partner/Supplier of China Home	中国房地产报 China Real Estate Business	2011年12月 December, 2011
北京 (中关村) 国家知识产权专利审查实践基地2011 中宣部单位 2011 Practice Unit of Beijing (Zhongguancun) Examiner Practice Base for the State Intellectual Property Office	北京市知识产权局 Beijing Intellectual Property	2011年 2011
奥林匹克花园优秀合作伙伴 Excellent Partner with the Olympic Garden	奥林匹克花园管理集团有限公司 Olympic Garden Management Group	2011年9月 September, 2011
合成橡胶AAA级优质客户AAA Excellent Client of Synthetic Rubber	中国石化化工 Sinopec	2011年11月 2011
中国家居产业最具品牌影响力企业 The Most Brand Influential Enterprise in China Living Industry	新浪家居主办、中国消费者协会、中国建筑材料流通协会指导 Sponsored by Sina Home, guided by China Consumers' Association, China Building Materials Circulation	2011年12月 December, 2011
中国产业用纺织品行业协会副会长单位 Unit of Vice-chairman of China Nonwovens & Industrial Textiles Association	中国产业用纺织品行业协会 China Nonwovens & Industrial Textiles Association	2011年 2011

社会荣誉或认可 Honors and Approvals	认可机构 Authorized Institution	时间 Time
整体形象类 / For total image		
纳税大户 Major Client of Taxation	成都市武侯区区委、区政府 Wuhou District Committee of Chengdu City, Wuhou District Government of Chengdu City	2011年12月 December, 2011
徐州知名商标 A Well-known Brand in Xuzhou City	江苏省徐州工商行政管理局 Xuzhou Industrial and Commercial Administration, Jiangsu Province	2011年12月 December, 2011
江苏名牌产品 Famous Brand Products in Jiangsu Province	江苏省名牌战略推进委员会 Jiangsu Provincial Brand Strategy Promotion Committee	2011年12月 December, 2011
广东省诚信信用联盟单位 A member of Guangdong Building Material Credit Union	广东省消费者委员会、广东省建筑材料行业协会 Guangdong Consumers' Committee, Guangdong Building Material Association	2011年4月 April, 2011
云南省著名商标 A Famous Brand in Yunnan Province	云南省工商行政管理局 Yunnan Industrial and Commercial Administration	2011年12月 December, 2011
AAA级信用企业 AAA-Credit Enterprise	中国建筑防水协会 China National Building Waterproof Association	2011年12月 December, 2011
昆明知名商标 A Well-known Brand in Kunming City	昆明市知名商标认定和保护工作委员会 Kunming Working Committee of Well-known Brand Affirmation and Protection	2011年12月 December, 2011
上海建材行业名牌产品 Brand-name and High-quality Product in Shanghai Building Material Industry	上海市建筑材料行业协会 Shanghai Building Material Industry Association	2011年 2011
上海建筑防水材料推荐产品 Recommended Product for Building Waterproofing Materials	上海市化学建材行业协会 Shanghai Chemical Building Material Trade Association	2011年5月 May, 2011
上海市建筑材料行业协会理事单位 Director Unit of Shanghai Building Material Industry Association	上海市建筑材料行业协会 Shanghai Building Material Industry Association	2011年 2011
中国家居产业百强企业 Top 100 Enterprises in China Home Industry	中国建筑装饰协会、中国建筑研究院 The Civil Engineering and Architectural Society of Shenzhen, Waterproof Committee	2011年7月 July, 2011
深圳防水施工企业第一名 No.1 of Shenzhen Waterproofing/Construction Enterprises	深圳市土木建筑学会防水专业委员会 The Civil Engineering and Architectural Society of Shenzhen, Waterproof Committee	2011年7月 July, 2011
2010年度金牛上市公司百强 Top 100 Golden Ox Listed Company, 2010	中国证券报 China Securities Journal	2011年6月 June, 2011
中央国家机关及企事业单位物业服务中心合格供应商 Qualified Supplier of the Service Center for the Central State Organ Civil Servant Housing construction	中央国家机关及企事业单位物业服务中心 Service Center for the Central State Organ Civil Servant Housing construction	2011年6月 June, 2011
上海东方红蓝获评“连续六年上海市建设工程材料供应十大领军企业” Shanghai Oriental Yuhong won the Top 10 Leading Enterprises for Supply Award of Shanghai Construction Project Materials for six years successively	上海市建筑学会 The Architectural Society of Shanghai China	2011年6月 June, 2011
东方雨虹获全国建材行业“最具品牌”优秀企业称号 Oriental Yuhong Won the title of Outstanding Enterprise for "Powerful Depending on Innovation" in the national building material industry	中国建筑材料联合会 China Building Material Council	2011年4月 April, 2011
东方雨虹获2010年度防水十大最具影响力品牌 Oriental Yuhong won Top 10 Most Influential Waterproofing Brands in 2010	中国建筑防水协会 China Construction Industry Association	2011年3月 March, 2011

社会荣誉认可 Social Honors or Approval	认可机构 Approval Unit	时间 Time
优秀供应商 Outstanding Supplier	协昌隆兴丰房地产开发有限公司 Xuchang Rebecca Real Estate Development Co., Ltd.	2011年10月 October, 2011
2010年度建筑奖——防水材料十大品牌影响力品牌 2010 Baichen Cup -Top 10 Most Influential Brands of Waterproofing system	中国建筑行业协会材料分会 China Construction Industry Association - Material Branch	2011年3月 March, 2011
工程荣誉 / For Project Quality		
北京市建筑结构长城杯金奖特别荣誉 Special Award for the Great Wall Cup Golden Prize for Building Structure in Beijing	北京天兴建设有限公司 Beijing Tianxin Construction Co., Ltd	2011年12月 December, 2011
2011年度十大典范工程（人民大会堂防水工程项目） 2011 Cup Premier Model Projects (Waterproofing project for the Great Hall of the People)	中国建筑行业协会材料分会 China Construction Industry Association - Material Branch	2011年3月 March, 2011
科研成果 / For Achievements in Scientific Research		
北京市重点实验室 Beijing Key Laboratory	北京市科学技术委员会 Beijing Municipal Science & Technology Commission	2011年4月 April, 2011
高新技术企业 High-and New Tech Enterprise	北京市科委、市财政/市国税局/市地税局 Beijing Municipal Science & Technology Commission, Beijing Finance Bureau/ Beijing Municipal Office of the State Administration of Taxation/ Beijing Local Taxation Bureau	2011年9月 September, 2011
高新技术企业 High-and New Tech Enterprise	湖南省科技厅、湖南省财政厅、湖南省国家税务局、湖南省地方税务局 China Hunan Provincial Science & Technology Department, Hunan Finance Department, Hunan Provincial Office of the State Administration of Taxation / Hunan Local Taxation Bureau	2011年11月 November, 2011
T型I类喷涂型聚氨酯防水涂料为上海市高新技术成果转化项目 T-type Class I spraying polyurea elastic coating was a Transformation Project of Shanghai High and New Tech Outcome	上海市高新技术成果转化项目认定办公室 Shanghai Office for Transformation Project of High and New Tech Outcome	2011年7月 July, 2011
PCC水泥基渗透结晶型防水涂料获建筑材料科技进步三等奖 PCC cementitious capillary crystalline waterproof coating won the third prize for technical progress of building materials	中国建筑材料学会、中国建筑陶瓷学会 China Building Material Council, Chinese Ceramic Society	2011年4月 April, 2011
高性能自粘聚合物改性沥青防水卷材获2011年科技创新成果二等奖 High-performance self-adhesive polymer modified bitumen waterproof membrane won the second prize for technical innovation outcomes in 2011	北京企业评价协会 Beijing Enterprise Evaluation Association	2011年10月 October, 2011
PCC水泥基渗透结晶型防水涂料获2011年科技创新成果优秀奖 PCC cementitious capillary crystalline waterproof coating won the honorable mention for Technical Innovation Outcomes in 2011	北京企业评价协会 Beijing Enterprise Evaluation Association	2011年10月 October, 2011
ARC聚合物改性沥青耐根穿刺防水卷材获2011年科技创新成果优秀奖 ARC Root penetration-resistance SBS-modified bitumen-waterproof membrane with polyester fiber won the honorable mention for Technical Innovation Outcomes in 2011	北京企业评价协会 Beijing Enterprise Evaluation Association	2011年10月 October, 2011

社会荣誉或认可 Honors and Approvals	认可机构 Authorized Institution	时间 Time
科技成就类 / For Achievements in Scientific Research		
东方雨虹改性沥青卷材、自粘卷材以及聚氨酯防水涂料评为“中国建筑防水行业知名品牌产品” Grand Yuhong modified bitumen membrane, self-adhesive membrane and polyurethane coating were evaluated as the "brand-name products in China building waterproofing industry"	中国建筑防水协会 China National Building Waterproof Association	2011年12月 December, 2011
热塑性聚烯烃 (TPO) 防水卷材获得北京建筑材料科学技术奖-科技进步奖一等奖 Thermoplastic polyolefin (TPO) waterproof membrane was the first prize for science & technology of China Building Material Council and Beijing Ceramic Society in 2011	北京建材行业协会 China Real Estate Research Association	2011年11月 November, 2011
高性能自粘聚合物改性沥青防水涂料-2011年北京建材行业联合会、北京硅酸盐学会科学技术二等奖 High-performance self-adhesive polymer modified bitumen waterproof membrane was the second prize for science & technology of China Real Estate Research Association and Beijing Ceramic Society in 2011	北京建材行业协会、北京硅酸盐学会 China Real Estate Research Association, Beijing Ceramic Society	2011年11月 November, 2011
上海市建设工程材料金奖——高性能产品 Jinying Award of Shanghai Construction Project materials - High and New Tech Product	上海市建筑业 The Architectural Society of Shanghai China	2011年6月 June, 2011
绿色环保类 / For Green and Environmental Protection		
第二届中国企业环保贡献奖 Deluxe Progress Prize of the Second Chinese Enterprise Environmental Protection	每日经济新闻报社联合国际、国内环保组织和企业共同评选 The Press of National Business Daily together with the international and domestic organizations for environment protection and enterprise agencies of environmental strategies	2011年8月 August, 2011
上海建筑行业绿色信用产品 Twentieth product of Shanghai Building Vircence Industry	上海市建筑材料行业协会建筑绿色分会 Shanghai Building Material Industry Association - Building Vircence Branch	2011年6月 June, 2011

附录3：东方雨虹已获专利项目

Annex 3. Authorized Patent Projects of Oriental Yuhong

专利名称 Patent Name	专利权人 Patentee	有效期 Expiry Date
特种自粘防水卷材 A special Self-adhesive Waterproof Membrane	北京东方雨虹防水技术股份有限公司 Beijing Oriental Yuhong Waterproof Technology Co., Ltd.	2015-6-6
一种自粘防水卷材 A Self-adhesive Waterproof Membrane	北京东方雨虹防水技术股份有限公司 Beijing Oriental Yuhong Waterproof Technology Co., Ltd.	2017-6-6
收口固定装置 A binding-off fixing device	北京东方雨虹防水技术股份有限公司 Beijing Oriental Yuhong Waterproof Technology Co., Ltd.	2017-6-6

专利名称 Patent Name	专利权人 Patentee	有效期 Expiry Date
固定刮片 A retaining Washer	上海东方雨虹防水技术股份有限公司 Shanghai Oriental Yuhong Waterproofing Technology Co., Ltd.	2017-6-8
一种可升降涂油辊带有驱动电机的涂油装置 A Coating Device with lifting coating roller with Driving Motor	上海东方雨虹防水技术股份有限公司 Shanghai Oriental Yuhong Waterproofing Technology Co., Ltd.	2017-6-8
双螺旋热反应釜 Dual Spiral Heat exchanger Reaction Kettle	上海东方雨虹防水技术股份有限公司 Shanghai Oriental Yuhong Waterproofing Technology Co., Ltd.	2017-6-8
偏执基防水卷材 Offset based Bitumen Waterproof Membrane	北京东方雨虹防水技术股份有限公司 Beijing Oriental Yuhong Waterproof Technology Co., Ltd.	2017-6-8
防水卷材涂层装置 A Coating Device for Waterproof Membrane	上海东方雨虹防水技术股份有限公司 Shanghai Oriental Yuhong Waterproofing Technology Co., Ltd.	2017-6-14
用于便携式电动拉力机的一对可移动的钳口式夹头 A Pair of Movable Jaw-like Chucks Used for Portable Motor-driven Tensile Machine	北京东方雨虹防水技术股份有限公司 Beijing Oriental Yuhong Waterproofing Technology Co., Ltd.	2020-6-23
一种持久节能屋面系统 An Endurable Energy-saving Roof System	北京东方雨虹防水技术股份有限公司 Beijing Oriental Yuhong Waterproofing Technology Co., Ltd.	2021-7-18
卷材施工车 Membrane Construction Vehicle	向铁明 阮和章 唐康瑞 Kang Jieming, Ruan Hezhang, Tang Kangyu	2017-9-21
一种高耐久自粘橡胶沥青防水卷材 A Heat-resisting Self-adhesive Rubber Bitumen Waterproof Membrane	南京东方雨虹防水技术股份有限公司 Nanjing Oriental Yuhong Waterproof Technology Co., Ltd.	2027-8-27
一种用于拉力机中的辅助剥离装置及安装该装置的拉力机 An Auxiliary Stripping Device Used for Tensile Machine and the Tensile Machine for installing the Device	北京东方雨虹防水技术股份有限公司 Beijing Oriental Yuhong Waterproofing Technology Co., Ltd.	2019-2-28
一种防水涂料机 An Ultra long Rolling Machine	北京东方雨虹防水技术股份有限公司 Beijing Oriental Yuhong Waterproofing Technology Co., Ltd.	2019-2-28
一种高耐久改性沥青、其防水卷材及其应用 A High-Polymer Modified Bitumen, Its Waterproof Membrane and the Application	湖州东方雨虹建筑材料有限公司 Jinhua Oriental Yuhong Building Material Co., Ltd.	2027-6-21
一种双组分高强度聚氨酯防水涂料 A Dual-component High-strength Polyurethane Waterproof Coating	北京东方雨虹防水技术股份有限公司 Beijing Oriental Yuhong Waterproofing Technology Co., Ltd.	2027-6-6
一种阻燃型聚合物水泥基复合防水材料 A Retardant Polymer Cementitious Compound/Waterproof Materials	北京东方雨虹防水技术股份有限公司 Beijing Oriental Yuhong Waterproofing Technology Co., Ltd.	2027-7-18
一种低温自粘橡胶沥青防水卷材 A Low-temperature Resisting Self-adhesive Rubber Bitumen Waterproof Membrane	北京东方雨虹防水技术股份有限公司 Beijing Oriental Yuhong Waterproofing Technology Co., Ltd.	2027-8-27
一种防水涂料机 An Ultra long Rolling Machine	北京东方雨虹防水技术股份有限公司 Beijing Oriental Yuhong Waterproofing Technology Co., Ltd.	2022-1-24
耐根穿刺防水卷材 A Root-Resistant Resistance Waterproof Membrane	湖州东方雨虹建筑材料有限公司 Jinhua Oriental Yuhong Building Material Co., Ltd.	2019-2-28
耐撕裂自粘卷材 A Retardant Self-adhesive Membrane	北京东方雨虹防水技术股份有限公司 Beijing Oriental Yuhong Waterproofing Technology Co., Ltd.	2019-9-28
标签1 Label 1	北京东方雨虹防水技术股份有限公司 Beijing Oriental Yuhong Waterproofing Technology Co., Ltd.	2019-9-28
标签1 Label 2	北京东方雨虹防水技术股份有限公司 Beijing Oriental Yuhong Waterproofing Technology Co., Ltd.	2019-9-28
标签2 Label 3	北京东方雨虹防水技术股份有限公司 Beijing Oriental Yuhong Waterproofing Technology Co., Ltd.	2019-9-28
标签4 Label 4	北京东方雨虹防水技术股份有限公司 Beijing Oriental Yuhong Waterproofing Technology Co., Ltd.	2019-9-28
标签5 Label 5	北京东方雨虹防水技术股份有限公司 Beijing Oriental Yuhong Waterproofing Technology Co., Ltd.	2019-9-28



北京东方雨虹防水防腐股份有限公司总部
Beijing Dongfang Rainbow Waterproofing and Corrosion Prevention Co., Ltd. Head Office

地址：北京朝阳区望京亚奥中心商务大厦4号楼

邮编：100122

电话：010-48801100 传真：010-48800108

厂址：北京朝阳区望京亚奥中心商务大厦4号

邮编：100122

电话：010-48800000 传真：010-48800000

邮编：100122 网站：www.yuhong.com.cn

Address: No. 4 Building, Yangyao Center Business Building, Beijing, China

Post: 100122

Telephone: 010-48801100 Fax: 010-48800108

Site: Beijing, China

Post: 100122

Telephone: 010-48800000

Post: 100122 Website: www.yuhong.com.cn



本册书采用
环保纸印刷